

Historisches

Zahlen

Daten

Fakten

Stadtrat

Stadtverwaltung

Geschäfte

# stadt- aichacher information

unser kleines wo, wie und was

Behörden

Kindergärten

Schulen

Jugendeinrichtungen

Ärzte

Soziale Einrichtungen

Freizeit

Gastronomie

Vereine und Verbände



stadt | aichach

*gut beinander!*

### **Geschäftsdrucksachen, Werbedrucke und Mailings**

- Mailing-Formulare
- Versicherungsformulare
- Speditionsvordrucke
- A4-Laser-Einzelblattformulare
- A4-Laser-Überweisungsträger
- Endlosformular, ein- und mehrfach
- Trägerbahn- und Schnelltrennsätze
- Lohn- und Gehaltsabrechnungen
- Etikettenformulare
- Prospekte, Kalender, Kataloge

### **Laser-, Inkjet-, Offset- und Kopierpapiere**

verschiedene Qualitäten und Farben  
für alle Anwendungsbereiche, d.h. für Laserprinter,  
Hochleistungs- und Tischkopierer, Faxgeräte,  
Tintenstrahldrucker und Offsetdruckmaschinen.  
Sowohl geriest als auch ungeriest zu 2.500 Bl. im Karton.  
A4-Laser-Großverpackungen bis 100.000 Blatt.

### **Laserpapiere für Einzelblatt- u. Endlosanwendungen**

in den Qualitäten: • holzfrei • holzhaltig • recycling  
im Standardkarton, im Großstapel oder als Rolle.

**Tinten und Toner**



### **Standard- und Sonderetiketten**

alle Arten von Standard-, Rollen- und  
Endlos-Etiketten, A4 Laseretiketten  
und Sonderetiketten in Normalpapier,  
in Thermo- oder Thermotransferqualitäten,  
blanko, farbig oder individuell bedruckt.

### **Standard-Tabellierpapiere**

in allen gängigen Abmessungen und Qualitäten

### **Briefhüllen, Kuverts und Versandtaschen**

blanko und bedruckt

### **Peripherieanlagen für Hochleistungsdrucksysteme**

- Rollenauf- und Abwickelaggregate
- Großstapelzuführungen
- Jobtrenn- und Cuttanlagen
- Papier-Weiterverarbeitungssysteme
- Robotersysteme
- Individuallösungen POD-Anwendungen

*Wir für Sie  
in Druck  
und Papier*

☎ **0 82 51/89 38-71** • Fax **0 82 51/89 38-80**  
aichach@fischer-weimer.de • www.fischer-weimer.de

# Zum Geleit Gesichter einer Stadt



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Gäste!

Wenn Sie den „AICHACHER“ (ob er nun hier geboren ist oder auch nicht...) nach „seiner Stadt“ fragen, dann werden Sie sehr schnell so etwas wie Stolz heraushören. Stolz, aber auch eine intensive Zuneigung zu seiner Stadt, die in vielerlei Hinsicht einen ganz besonderen Charme ausstrahlt.

Eine Stadt übrigens mit vielen Gesichtern:

Das historische Aichach, denn hier stand einmal die Stammburg der Wittelsbacher, von der aus die bayerische Geschichte ihren Anfang nahm. Der idyllische Burgplatz im Ortsteil Oberwittelsbach mit seiner Burgkirche und dem Nationaldenkmal zeugen heute noch davon!

Das lebens- und lebenswerte Aichach mit seiner historischen Altstadt und seinem geschlossenen Stadtbild, mit seinem wunderschön sanierten Stadtplatz (ausgezeichnet im Jahr 1981 mit einer Goldmedaille im Bundeswettbewerb „Bürger, es geht um deine Gemeinde“). Für die Aichacher die „gute Stube unserer Stadt“, die zum Bummeln und Einkaufen (...und immer wieder auch zum Feiern) einlädt, mit attraktiven Geschäften und einladender Gastronomie.

Das wirtschaftlich attraktive und moderne Aichach, denn trotz (oder gerade wegen...) seiner mehr als tausendjährigen Geschichte hat sich diese Stadt ganz prächtig entwickelt: mit heute mehr als 20000 Einwohnern und einem Stadtgebiet von nicht weniger als 92 Quadratkilometern (das ist größer als die Fläche des Chiemsees) und mit nicht weniger als 16 Ortsteilen (...einer so reizvoll wie der andere).

Und mit einem leistungsfähigen Handel, Handwerk und Gewerbe sowie mit vielfältigen Freizeit- und Kulturangeboten, für Einheimische ebenso wie für die Gäste.

Viel Außergewöhnliches und auch Einmaliges werden Sie entdecken, wenn Sie mit offenen Augen durch Aichach laufen: einen „Kunst-Maibaum“ (...in dieser Form wohl einzigartig in Bayern) und einen „Jahrtausendweg“ (beide direkt im Zentrum), den Walderlebnispfad mit Rotwildgehege am Grubet oder auch das „Sisi-Wasserschloss“ im Ortsteil Unterwittelsbach (...beliebter Ort für Ausstellungen und Kunst-Events).

Eine Stadt eben, die vieles zu bieten hat! Sind Sie neugierig geworden?

Die Informationsbroschüre, die Sie in Händen halten, wird Ihnen unser Aichach näher bringen. Sie wird Ihnen wertvolle Tipps geben und Ihnen die vielfältigen sozialen, sportlichen und kulturellen Möglichkeiten aufzeigen, ohne lange suchen zu müssen!

Und wenn Sie trotzdem noch Fragen haben, dann wenden Sie sich doch einfach an unser INFO-BÜRO IM RATHAUS! Wir freuen uns auf Sie!

Also dann, viel Spaß beim AICHACH-ERLEBEN!

Ihr

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'K. Habermann', written in a cursive style.

Klaus Habermann  
Erster Bürgermeister

# Inhaltsverzeichnis



*Ansicht Aichach*

Grußwort .....	1
Erscheinungsbild .....	3
Branchenverzeichnis .....	6
Aichach – Geschichte einer altbayerischen Stadt .....	10
Orte .....	13
Zahlen – Daten – Fakten .....	18
Politische Mandatsträger .....	20
Behördliche Einrichtungen .....	23
Was erledige ich wo? .....	27
Kindergärten, Einrichtungen der Jugendhilfe, Jugendzentren ..	30
Kirchen und religiöse Gemeinschaften .....	30
Bildungs- und Lehranstalten .....	31
Partnerstädte .....	31
Sonstiges .....	32
Bäder .....	32
Kulturelle Einrichtungen .....	33
Krankenhaus .....	33
Ärzte, Zahnärzte, Kieferorthopäden .....	34
Tierärzte .....	36
Hebammen, Heilpraktiker, Massagepraxen, Krankengymnastik .....	36
Medizinische Fußpflege, Senioren- und Pflegeheime Betreutes Wohnen .....	37
Krankenkassen, Apotheken, Sanitätshäuser .....	37
Soziale Fürsorge und gemeinnützige Einrichtungen .....	38
Bestattungsinstitute .....	40
Vereine und Verbände .....	41
Wanderwege .....	47
Banken und Sparkassen .....	47
Gaststättenverzeichnis .....	48
Presse, Versorgung .....	50
Abfallentsorgung .....	51
Notrufe .....	52
Impressum .....	52

# Das neue Erscheinungsbild der Stadt Aichach

Die Stadtverwaltung arbeitet seit Ende 1996 intensiv und mit viel Unterstützung der Bevölkerung, Vertretern der Wirtschaft und des Handels an einem Stadtmarketing-Konzept. Das Resultat der bisherigen Arbeit war ein umfassendes Leitbild, unter anderem mit konkreten Visionen:

„So soll Aichach im Jahr 20xx sein“.

Der nächste Schritt in diesem Prozess besteht nun in der Umsetzung der erarbeiteten Grundlagen in die Entwicklung eines neuen Erscheinungsbildes zur Positionierung der Stadt.



Bei der Entwicklung des Erscheinungsbildes für eine Kommune handelt es sich um einen sehr komplexen Prozess, bei dem zahlreiche Faktoren zu berücksichtigen sind. Um dies zu gewährleisten, haben sich die Verantwortlichen entschlossen, Spezialisten zu engagieren: die Grafikagentur KWNEUN aus Augsburg.



Für alle an der bisherigen Arbeit beteiligten Bürgerinnen und Bürger wurde im Oktober 2002 ein eintägiges Seminar abgehalten, Thema:

„Vom Leitbild zum Erscheinungsbild“. Es ging darum, die Stadt in Form von „Bildern“ zu beschreiben und zu charakterisieren. Auf diese Weise entstand ein Profil von Aichach, das den rein faktischen Informationen aus dem bestehenden Leitbild eine emotionale und bildhafte Komponente hinzufügen konnte.

Die zahlreichen Seminarteilnehmer haben in fünf Gruppen erarbeitet, dass Aichach rund, voll, warm, rot, offen, lebendig, vielschichtig und individuell, und durchaus auch mit Ecken und Kanten versehen ist. Der Wappenbaum Eiche ist ein zentrales Motiv im Bewusstsein seiner Bürger.

Diese bildhafte Beschreibung der Stadt war ein wichtiger Schritt bei der Konzeption und Gestaltung des neuen Erscheinungsbildes: Das Logo und die neuen Stadtfarben müssen die erarbeiteten Eigenschaften beinhalten, um die „Aichacher Grundstimmung“ zu transportieren.

KW NEUN hat als zentrales Element eine Ellipse platziert: rund, charakteristisch, kein „perfekter“ Kreis, auch die Grundform der Eichel, der Frucht des Stadtsymbols Eiche. Die charakteristische Ellipsenform findet sich auch im Fingerabdruck, dem Symbol für Individualität und Menschlichkeit. Der Fingerabdruck als Fläche ist offen und lebendig.

Die Grundformen Eichel und Fingerabdruck wurden zu einem abstrakten, vielschichtigen „Baum“ kombiniert, der sich über dem Schriftzug „stadt aichach“ erhebt und das ganze Zeichen fast landschaftlich anmuten lässt.

Der dazugestellte Slogan „gut beinander“ ist vieldeutig. Er enthält die Aussage von „gut beinander“ im Sinne von fest, wohlgenährt, gesund und dem „gut beinander (zu sein)“ im Sinne einer gelungenen, positiven Gemeinschaft. Die Aussage ist selbstbewusst, ohne großspurig zu sein, einladend, freundlich und gleichzeitig absolut menschlich. Und bayerisch ist sie auch.

Auf der Basis der im Logo auftauchenden Formen und Farben werden nun Schritt für Schritt die Werbeunterlagen der Stadt entwickelt.

Die neue Broschüre „aichacher Stadtinformation“, die bereits im Rahmen dieses neuen Konzepts entstanden ist, halten Sie hier in Händen.

Wir hoffen sehr, dass sie Ihnen gefällt, und dass Sie Ihre / unsere Stadt darin wieder finden können.



Mit freundlicher Empfehlung

**JUNG**  
**J U W E L I E R**

STADTPLATZ 14 · 86551 AICHACH · TELEFON 08251/4577

**CAFE KOCH**

**Konditorei, Confiserie**

in Aichach seit 1698

Leckeres Eis  
Erstklassige Pralinen  
Feine Konditoreiwaren  
Alles aus eigener Herstellung



**MALT-WHISKY-CENTER**

Stadtplatz 17 · Aichach · Telefon 08251/2580 · Fax 82998  
www.cafe-koch.de · Sonn- und Feiertag Ruhetag

## Branchenverzeichnis

Liebe Leser! Hier finden Sie eine wertvolle Einkaufshilfe, einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet. Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht.

	Seite
Abfallentsorgung .....	50
Allgemeinarzt .....	34
AOK – Gesundheitskasse .....	36
Architekten .....	19
Banken .....	47, U 4
Baugenossenschaft Aichach Wohnbau GmbH .....	16
Bautechnik .....	19
Bayern-Fass .....	U 3
Blumen .....	7, 29
Bodenbeläge .....	7
Café .....	6
Dental-Technik .....	34
Druck + Papier .....	U 2
Elektrogeräte und Kundendienst .....	7
Energieversorgung .....	14
Etiketten + Hüllen .....	U 2
Fliesen .....	7

# Branchenverzeichnis

Seite	
Floristik	29
Freizeit-Mode	29
Gärtnerei	7
Hallenbau	19
Ingenieure	19
Juwelier	6
Klinik-Sonderabfallentsorgung	50
Krankenhaus Aichach	35
Küchenhaus	U 3
Märchenerzählerin	33
Medizinprodukte	37
Mode	29
Rechtsanwälte	8, 9
Rohrsysteme	19
Stadtsparkasse	U 4
Stahlbau	19
Steuer- und Finanzierungsberatung	9
Steuerberater	9
Tabak	29
Uhren	6
Whisky-Shop	6
Zahntechnikermeister	34
Zeitschriften	29
U = Umschlagseite	

**Fliesen  
Kopp**

Fliesen-Fachgeschäft



Rudolf-Diesel-Straße 1 · 86551 Aichach · **Telefon 08251/7071 und 7072**  
Telefax 08251/51103 · E-Mail: Fliesen.Kopp@t-online.de

**Gärtnerei Brandel**

Pflanzen für Haus und Garten

Hochzeits- und  
Trauerfloristik



Schiltberger Straße 2a · Aichach · ☎ 08251/3955

**Miele**



**Beck &**  
GmbH &  
Co. KG

**Aidelsburger**

Kundendienst · Verkauf · Elektroinstallationen

**Kundendienst**

für alle Elektrogeräte

**Telefon 08251/1080**

Hubmannstraße 6 · 86551 Aichach  
Tel. 08251/1080 · Fax 08251/50647 · München: Telefon 089/55027789

# Steuern und Recht

## Rechtsanwaltskanzlei Horst Thoma & Nikolaus Thoma

Schulstraße 4b, 86551 Aichach (Parkplätze vor dem Haus)  
Tel.: 0 82 51/8 19 87-0, Fax: 0 82 51/8 19 87-9  
E-mail: info@kanzlei-thoma.de

### RA Horst Thoma

Tätigkeitsschwerpunkte:  
– Familienrecht  
– Erbrecht

### RA Nikolaus Thoma

auch Fachanwalt für Arbeitsrecht  
weiterer Tätigkeitsschwerpunkt:  
– Verkehrsrecht

Rechtsanwälte  
Harald Sobottka



Christine Abel-Brugger  
und Kollegen

H. Sobottka  
Rechtsanwalt

C. Abel-Brugger  
Rechtsanwältin

J. Breitsameter  
Rechtsanwalt

A. Dembinsky  
Rechtsanwältin

F. Wendelin  
Rechtsanwältin

Inkasso  
Arbeitsrecht  
Mietrecht

Familienrecht (FAin)  
Vermögensrecht  
Erbrecht

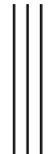
Baurecht  
Grundstücksrecht  
Verkehrsrecht

Strafrecht  
Verkehrsrecht  
Inkasso

Int. Privatrecht  
Familienrecht  
Arbeitsrecht

Werlbergerstraße 30/32  
86551 Aichach

Telefon 08251 / 501 30  
Telefax 08251 / 512 38



**Advocate**  
ANWALTSKOOPERATION



# Steuern und Recht

Rechtsanwälte  
 Dr. Adolf Dietrich  
 Dr. Eva Helm  
 Fachanwältin f. Familienrecht

Tätigkeitsschwerpunkte:  
 Familien-, Erb-, Verkehrs-,  
 Straf-, Arbeits- und Mietrecht

Stadtplatz 26  
 86551 Aichach  
 Telefon 08251/2823  
 Telefax 08251/5446



**HELGA SEITZ**  
 STEUERBERATERIN

Johannesstraße 9  
 86551 Aichach

Telefon 08251/4926  
 Telefax 08251/52182

E-Mail: StB.Seitz.H@t-online.de



## Kompetenz in Steuerfragen

# Siegfried Schadl & Partner

## Steuerberater

### Kanzlei Aichach

Schulstraße 4b  
 86551 Aichach

Tel.: 08251/89 88-0  
 Fax: 08251/89 88-90

### Kanzlei Rain

Schloßstraße 9  
 86641 Rain

Tel.: 09090/96 09-0  
 Fax: 09090/40 85

[info@steuerkanzlei-schadl.de](mailto:info@steuerkanzlei-schadl.de)  
[www.steuerkanzlei-schadl.de](http://www.steuerkanzlei-schadl.de)

**Wir freuen uns auf Sie!**

# Aichach – Geschichte einer altbayerischen Stadt



*Mittelalterliche Markttage – Gerichtstag*

Aichach kann auf eine 1000-jährige Geschichte zurückblicken.

In der zweiten Hälfte des 11. Jahrhunderts (vor 1078) wird die Kirche von Aichach erstmals in einer chronikalischen Notiz des Klosters St. Ulrich und Afra in Augsburg genannt. Die Ansiedlung ist sicher älter.

1115: Erstmals nennt sich Otto, einer der Grafen von Scheyern, nach Wittelsbach, der im Stadtgebiet gelegenen Stammburg des jahrhundertlang regierenden bayerischen Herrscherhauses der Wittelsbacher. Wenig später erscheint Otto von Wittelsbach als Pfalzgraf von Bayern und damit als Herr über die königlichen Güter im Aichacher Raum und als oberster Richter in Bayern.

Um 1135/40: In einer undatierten Urkunde werden erstmals ein Gottfried und ein Hermann von „Aichahe“ genannt, wohl Dienstleute der Pfalzgrafen von Wittelsbach. Dies ist vermutlich der Grund für die Annahme, dass der Pfalzgraf in Aichach eine Burg gebaut habe.

- 1177: In einer Urkunde wird von einem „burgus“ Aichach gesprochen, womit wohl die zur Burg in Oberwittelsbach gehörige Siedlung gemeint ist.
- 1180: belehnt Friedrich Barbarossa den Pfalzgrafen Otto den Älteren († 1183) mit dem Herzogtum Bayern. Die Dynastie regierte Bayern bis 1918.
- 1209: Die Burg des letzten Pfalzgrafen Otto IV. in Oberwittelsbach wird geschleift. Er war geächtet worden, da er 1208 den staufischen König Philipp von Schwaben in Bamberg ermordet hatte. Der Besitz des Pfalzgrafen im Land um Aichach fällt an die herzogliche Linie der Wittelsbacher.
- 1210: schenkt Ludwig I. der Kelheimer die Kirche von Aichach dem Deutschen Orden.
- Um 1230: ist Aichach der Sitz eines herzoglichen Kastenamtes, das bald als Landgericht das Gebiet des späteren Landkreises und den Raum um Friedberg und Schrobenhausen umfasst.
- 1250: wird erstmals ein Komtur als Leiter eines Hauses des Deutschen Ordens in Aichach genannt. Aichach war bis 1384 der Sitz einer Deutschordenskommande, die dann nach Blumenthal verlegt wurde und bis 1806 bestand.

- 1331: Erstmals wird vom Bau einer Mauer um den „Markt“ Aichach in einer Urkunde gesprochen.
- 1347: verleiht Kaiser Ludwig der Bayer „unser Statt Aychach(...) allw die Recht (...) die unser Statt due die Burger ze Munichen (...) habent“.
- 1354: bestätigt der Bischof von Augsburg die Stiftung des Spitals durch den Bürger Konrad der Werder und dessen Frau Elisabeth.
- 1394/95: belagert Herzog Johann II. von Bayern-München zweimal Aichach, die Stadt seines Bruders Stéphan III. von Bayern-Ingolstadt.
- 1418: verstärkt Herzog Ludwig der Bärtige von Bayern-Ingolstadt die Befestigung der Stadt, wovon noch die kunstvolle Inschriftentafel an der Spitalkirche und die Stadttore und Mauerreste zeugen.
- 1504: kam Kaiser Maximilian I. persönlich nach Aichach, um mit 23 Räten und Gesandten im Rathaus über das erledigte Herzogtum Bayern-Landshut zu beraten.
- 1634: brennt die Stadt nach einer Belagerung nahezu völlig ab. Im Laufe des Dreißigjährigen Krieges zogen die Truppen der Kriegsparteien immer wieder durch die schwer mitgenommene Stadt an der Straße von Augsburg nach Regensburg. Der Schwedengeneral Gustav Horn und die kaiserlichen Generäle Aldringen und Jan van Werth standen sich um Aichachs willen gegenüber.
- 1704: kamen englische, holländische und spanische Truppen nach Aichach und das herzogliche Schloss wurde ein Opfer des Spanischen Erbfolgekrieges.
- 1792: arbeiten in Aichach 24 Uhrmachermeister, zum großen Teil für den Export nach außerhalb von Altbayern.
- 1796: ziehen französische und österreichische Truppen je nach Kriegslage durch die Stadt und nehmen zum Leidwesen der Bürger in und bei Aichach Quartier. Im Gasthof des Bräuers Lorenz Alois Gerhauser am Stadtplatz wohnten unter anderem der französische General Saint Cyr und 1799 sogar der Kosakenführer Rimsky Korsakov.
- 1812: wurde im Stadtschreiberhaus Ludwig Steub geboren, der später mit König Otto I. nach Griechenland kam und durch seine Reiseberichte über Tirol sowie über Sitten und Bräuche im bayerischen Oberland zum Entdecker der Schönheit des Alpenlandes wurde.
- 1875: wird die Bahnlinie Augsburg – Aichach – Ingolstadt eröffnet.
- 1904 – 1908: bekam Aichach die große Frauenstrafanstalt.
- 1913: Eröffnung der Postautoverbindung Aichach – Altomünster.
- 1918: Im Ersten Weltkrieg fielen allein 131 Männer aus der Stadt Aichach.
- 1925: Ein Tiefbrunnen wird zur Sicherstellung der Wasserversorgung der Stadt gebaut.
- 1931: Bau eines Freibades.



- 1934: Bau des Postgebäudes in der Bahnhofstraße und Errichtung des Staatlichen Gesundheitsamtes.
- 1935: Bau einer Heimstättensiedlung.
- 1945: Beim Einmarsch der Amerikaner wird eine Frau getötet, sonst gab es kaum Schäden. Im Zweiten Weltkrieg mussten 258 Aichacher ihr Leben lassen.
- 1958: Einweihung der neuen Volksschule in der Ludwigstraße.
- 1966: Richtfest auf dem Hauptbau des neuen Kreiskrankenhauses.
- 1967: Unterrichtsbeginn in der neuen Realschule.
- 1972: Die Kreise Aichach und Friedberg werden im Rahmen der Gebietsreform zusammengelegt. Aichach bleibt Kreissitz. Josef Bestler wird als Landrat des Großkreises Aichach-Friedberg wieder gewählt. Alfred Riepl wird Bürgermeister. Im Zuge der Gebietsreform werden umliegende Orte eingemeindet.
- 1972: Einweihung der neuen Hauptschule an der Jahnstraße.
- 1974: Aufnahme des Unterrichts am Gymnasium.
- 1978: Einzug in das neue Landratsamt an der Münchener Straße und Einweihung der Ortsumgehung der Bundesstraße 300.
- 1980: Der Landkreis erbaut ein großes Sportstadion.
- 1985: Die Stadt feiert „750 Jahre Stadt Aichach“.
- 1987: Neubau des Verwaltungsgebäudes I am Tandlmarkt 13.
- 1987: Neubau einer Tiefgarage an der Schulstraße/Martinstraße.
- 1991: Unterzeichnung des Städtefreundschaftsvertrags mit der Marktgemeinde Brixlegg in Österreich.
- 1992: Unterzeichnung des Städtefreundschaftsvertrags mit der Stadt Schifferstadt in Rheinland-Pfalz.
- 1994: Einweihung der neuen Ortsdurchfahrt in Griesbeckerzell.
- 1995: Einweihung des Neubaus des Alten- und Pflegeheims der Heilig-Geist-Spitalstiftung.
- 1996: Fertigstellung des städtischen Freibades und bezugsfertiger Neubau der Grundschule in Aichach-Nord.
- 1997: Das Biomasse-Heizwerk in Aichach-Nord geht ans Netz.
- 1997: Die Stadt feiert „650 Jahre Stadtrecht Aichach“.
- 1997: Fertigstellung der Edith-Stein-Schule.
- 1998: Neu- und Umbau der Kläranlage.
- 1999: Erwerb des Wasserschlosses in Unterwittelsbach durch die Stadt Aichach.

## Orte

**Algertshausen:** 1140 wurde Algishusen geschrieben, dann Alkishusen, ab 1517 Algertshausen. Der Ortsname bedeutet: „Bei den Häusern eines Alagis oder Adalgis“. Aus dem Geschlecht der Herren von Algishusen wurde Heinrich um 1230 Burggraf in Augsburg und 1286 Siegfried Bischof von Augsburg. 1288 erlischt das Geschlecht. Seit dem 13. Jahrhundert blickt die romanische Kirche von ihrer Höhe ins Paartal. 1752 zählte das Dorf 19 Anwesen. 1822 wurde es mit dem Bahnhofsgelände und der Einöde Untermühle eine selbstständige Gemeinde. Die Bahnlinie wurde 1875 eröffnet. 1840 zählte die Gemeinde nur 98 Einwohner. 1974 brachte Algertshausen bei der Eingemeindung 416 Einwohner auf einer Gebietsfläche von 245 ha mit zur Stadt Aichach.

**Ecknach:** Ecknach schrieb man um 800 Ecchinaha, 817 Echinaha, 1153 Ecchina, um 1200 Eckna, ab 1650 Eckhnach, später Ecknach. Ein Ecko oder Eckeprecht, der dem Ort am gleichnamigen Fluss den Namen gab, dürfte im 7./8. Jahrhundert gelebt haben. Vielleicht ist in den beiden Sagen von den zwei Kapellen die Erinnerung an die beiden Kirchlein von 788 festgehalten, die im 10. Jahrhundert bei den Ungarinfällen in Flammen aufgingen und wieder aufgebaut wurden. Zwischen 788 und 807 hatten zwei Priester, Oadalpald und Minigo, auf von ihren Vorfahren ererbtem Boden im Ecknachtal zwei Kirchen erbaut. 1024 übergibt Kaiserin Kunigunde einen großen Hof in Ecknach durch den Adligen Babo an das Kloster Kühbach. 1752 gehörten von 43 Anwesen 16 dem Kloster Kühbach. Seit 1818 war Ecknach mit dem Weiler Tränkmühle und den Einöden Eitershofen und Nisselsbach eine selbstständige Gemeinde, die 1840 genau 330 Einwohner zählte. Seit 1978 gehört Ecknach mit seinen Industriegebieten und 978 Einwohnern auf 962 ha Gebietsfläche zur Stadt Aichach.



*Aichacher Jahrtausendweg*

**Edenried.** Bei Griesbeckerzell liegt das Dorf Edenried. Es ist aus zwei verschiedenen Rodeorten zusammengewachsen. Der nördliche Teil mit der Pfarrkirche St. Veit hieß im 12. Jahrhundert (1121) Rechin- oder Rechelried, 1404 Röchinried. Der südliche Teil wird 1303 erstmals Ödenrieth genannt. Ödenried ist etwas jünger als Rechenried. Der Ortsname bedeutet: „Auf der öden, kaum bebauten Rodung“. Die Herren von Edenried waren das Augsburger Domkapitel und die Klöster St. Ulrich und Thierhaupten. 1750 zählte der Ort 25 Anwesen. 1972 wurde Edenried mit 211 Einwohnern auf 240 ha Gebietsfläche nach Griesbeckerzell, dann 1978 zur Stadt Aichach eingemeindet.

**Gallenbach:** 823 schrieb man Calmanaspah, im 12. Jahrhundert Gallenbach. Der Ortsname ist nicht klar ersichtlich. Er bedeutet vielleicht „Anhöhe des Calmana“ oder „kahler Hügel“ aus dem althochdeutschen Wort „kalo“ oder „kalwes“, das soviel wie „kahl“ bedeutet, und „pah“ (Hügel, Anhöhe). Er könnte auchedeutet werden als

„Bach, der aus einer Wassergalle (Druckwasserquelle) entsteht“. 1752 bestand das Dorf aus 36 Anwesen. 1818 wurde es mit Ippertshausen, Neul, Windten und Röckerszell eine selbstständige Gemeinde. 1978 kam Gallenbach mit 448 Einwohnern auf 876 ha Gebietsfläche zur Stadt Aichach.

**Griesbeckerzell:** Der Ortsname ist eine Verschmelzung zweier Namen: „Grizpach“ und „Cell“. Ursprünglich scheint der Ort nur „Cell“ geheißen zu haben. Später wurde er nach den neuen Inhabern „Grießpach“ genannt. Erst 1359 taucht urkundlich ein Ulrich von Griezpeck auf. 1371 schrieb man Griespeckerzell. Nach dem Aussterben der „Griesbecke“ im 14. Jahrhundert trat ein Geschlecht von Fischach in den Besitz des Ortes und der Hofmark. Später erschienen die Zelter, dann von 1500 bis 1827 die Herren von Burgau. Das 1698 erbaute Barockschloss in der Mitte des Dorfes kam 1854 zum Abbruch. 1818 wurde Griesbeckerzell mit Hiesling, Hofgarten, Neuhausen und Knottenried eine selbstständige Gemeinde. 1762 zählte das Dorf 295 Einwohner. 1970 waren es 964 Einwohner. 1978 wurde Griesbeckerzell mit 1198 Einwohnern auf 938 ha Gebietsfläche in die Stadt Aichach eingemeindet.



*Bürgermadonna im Spitalgarten*

**LEW**  
Lechwerke

**Wir machen uns stark für Sie!**

**Für Sie  
vor Ort**

**Auskunft** oder **technische Hilfe** – unser starkes Team ist **ganz in Ihrer Nähe** und steht Ihnen bei allen Fragen der Energieversorgung zur Verfügung. Bei Störungen sorgen wir für **schnelle Hilfe rund um die Uhr**.



Lechwerke AG

Kundenbezirk Stätzing  
Wiesenstraße 29

Telefon 08 21/2 79 65-51  
Telefax 08 21/2 79 65-43

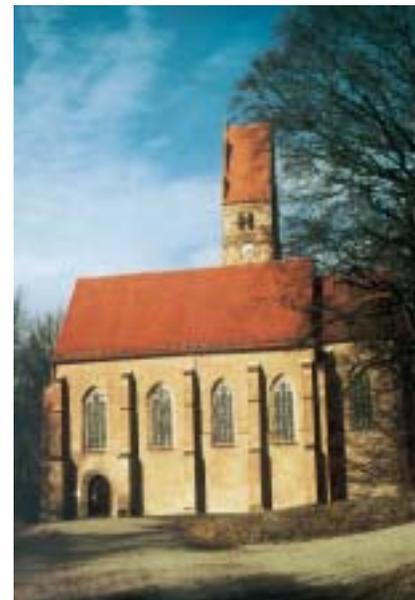
**Klingen:** 1177 schrieb man Chlingen. Die Herkunft des Ortsnamens ist noch unklar. Vielleicht bedeutet er „wildes Wasser, Gießbach oder Schlucht“. 1240 hieß der Ort Machamshoven, im 12. Jahrhundert vermutlich Fuklingen. 1417 wurde Clingen, ab 1464 Klingen geschrieben. 1752 zählte das Dorf 66 Anwesen. 1818 wurde es mit Blumenthal, Andersbach, Gansbach, Matzenberg und Wilpersberg eine selbstständige Gemeinde, die 1840 bereits 477 Einwohner zählte. Im Jahr 1977 kam die Gemeinde Klingen mit 867 Einwohnern auf 1639 ha Gebietsfläche zur Stadt Aichach.

**Oberbernbach:** 782 schrieb man Pernopah, um 1280 Pernpach, später Oberbernbach (zur Unterscheidung zu Unterbernbach). Der Ortsname ist als „Höhensitz oder Anhöhe des Perno“ zu erklären. 782 schenkte hier Adalhelm sein Erbe Adelshausen an die Kirche von Freising. 1312 übertrug König Ludwig der Bayer seine Güter in „Pernbach“ dem Deutschen Haus in Blumenthal. Bis 1806 war Oberbernbach den Deutschen unterstellt. Im Dreißigjährigen Krieg sowie 1704 beim Einmarsch der Engländer und Holländer wurde Oberbernbach eingeäschert. 1752 zählte es 47 Anwesen. 1818 wurde das Dorf eine selbstständige Gemeinde. 1863 kamen Froschham und Aich hinzu. 1978 erfolgte die Eingemeindung von 1487 Einwohnern auf 771 ha Gebietsfläche zur Stadt Aichach.

**Obermauerbach:** 1135 wird der Ort Murbac geschrieben, 1260 maior Murbach, um 1350 Maurbach, 1404 Muerbach, 1469 obern Maurbach, später Obermauerbach. Der Ortsname soll von „Moor“ kommen. Aber Ortsnamen, die mit „Mauer“ (lateinisch murus) zusammengesetzt sind, werden auch als Überreste alter Siedlungen, vielleicht sogar römischer Gebäude (villa), gedeutet. Der Ortsname bedeutet dann „gemauerte Siedlung am Bergrücken“. Seit dem 12. Jahrhundert gab es ein Geschlecht niederen Adels in Obermauerbach. Der Wohnsitz dieser Herren war wahrscheinlich der Dumsenhof. Er war der Sage nach ein ehemaliger Edelsitz. Im 13. Jahrhundert besaßen die Klöster Fürstenfeld, St. Ulrich, Altomünster und später Blumenthal Besitz im Ort. 1752 zählte das Dorf 20 Anwesen. 1818 wurde die Gemeinde Obermauerbach mit Untermuerbach gebildet. Bei der Eingemeindung zur Stadt Aichach 1977 brachte die Gemeinde Obermauerbach 376 Einwohner auf 841 ha Gebietsfläche mit.

**Oberschneitbach:** Um 1135 schrieb man Snaitbach, um 1280 Obersnaitpach, 1140 Oberschnaitpach, dann Oberschneitbach. Der Ortsname kommt wahrscheinlich vom altdeutschen „snidan“ (schneiden) und „paho“ (Anhöhe). Es könnte also bedeuten: „Anhöhen, die (vom Wald) geschnitten und gereinigt wurden“. Im 12. Jahrhundert wird ein niederer Adel genannt, der Besitz an das Kloster St. Ulrich schenkt. Später bekamen auch die Klöster Scheyern und Fürstenfeld dort Besitzungen. 1752 gab es in Oberschneitbach 38 Anwesen. Größter Besitzer war bis 1806 die Deutschordenskommande Blumenthal. 1972 kam die seit 1818 selbstständige Gemeinde mit 279 Einwohnern auf 515 ha Gebietsfläche zur Stadt Aichach.

**Oberwittelsbach:** 1115 schrieb man Witolinespah, 1138 Witlinespah, 1327 obern Wittelspah, später Oberwittelsbach. Der Ortsname bedeutet „Hügel oder Anhöhe des Wittelino“ oder kurz: „Kleine, bewaldete Anhöhe“. Die frühesten Anfänge dieses Burgortes sind



*Burgkirche in Oberwittelsbach*

noch in sagenhaftes Dunkel gehüllt. Schon vor dem Jahr 1000 soll eine Burg bewohnt gewesen sein. Graf Otto III. von Scheyern zog 1083 nach Wittelsbach und erbaute eine bereits bestehende Burg aufs Neue. Er wird sie vergrößert haben. Ab 1119 nennen sich die Grafen „Pfalzgrafen von Wittelsbach“. Aber 1209 wurde die Burg, der Stammsitz der Wittelsbacher, völlig zerstört. Das Dorf begann sich langsam zu entwickeln. Aus drei Höfen um 1235 wurden bis 1752 an die 17 Anwesen. 1818 wurde das Dorf mit dem inzwischen abgegangenen Weiler Wöresbach und der Einöde Heckenstall eine selbstständige Gemeinde. Im Jahr 1978 wurde Oberwittelsbach mit 208 Einwohnern auf 412 ha Gebietsfläche zur Stadt Aichach eingemeindet.

**Sulzbach:** 1121 wurde Sulszebach, ab 1136 schon Sulzbach geschrieben. Der Ortsname bedeutet wohl „sulziger, sumpfiger Bach“. Der Ort dürfte schon früh zwischen dem Domkapitel und dem Kloster St. Ulrich in Augsburg aufgeteilt gewesen sein. Die Adeligen „von Sulzbach“ waren wahrscheinlich bischöfliche Ministerialen, später bekamen sie das Schenkenamt beim Herzog. Schließlich gelangten viele Güter an die Universität Ingolstadt, die die Hofmark bis 1803 besaß. 1752 wurden 22 Anwesen gezählt. 1818 wurde Sulzbach eine selbstständige Gemeinde. Im Jahr 1972 wurde Sulzbach mit 397 Einwohnern auf 296 ha Gebietsfläche an die Stadt Aichach angeschlossen.

**Untergriesbach:** Im 12. Jahrhundert schrieb man Griezpatch, 1404 Griezbach prope (nahe) Aichach, 1473 Niedergriespach, 1632 Untergriesbach. „Gries“ ist der sandige Feinkies, wie er an den Hügeln des rechten Paarufers zu finden ist. Der Ortsname kann gedeutet werden als „sandiger Bach von der Anhöhe“. Das Kloster St. Ulrich in Augsburg erhielt schon 1180 hier Besitz. 1404 waren es drei Anwesen. Der Ort war später in Händen von verschiedenen Herren. 1752 bestand das Dorf aus 20 Anwesen. Es wurde 1818 eine selbstständige Gemeinde. Bei der Eingemeindung 1970 zur Stadt Aichach zählte die Gemeinde Untergriesbach 278 Einwohner auf 219 ha Gebietsfläche.

## **Baugenossenschaft Aichach eG**

eingetragene Genossenschaft

Steubstraße 6  
86551 Aichach  
Telefon 0 82 51 / 5 25 95  
Telefax 0 82 51 / 16 41

E-Mail: [baugenossenschaft-aichach@t-online.de](mailto:baugenossenschaft-aichach@t-online.de)

**Verwaltung  
von Klein-  
und Groß-  
wohn-  
anlagen  
Bauträger  
Sozialer  
Wohnungs-  
bau**

## **Wohnbau GmbH**



für den Landkreis  
Aichach-Friedberg

Steubstraße 6  
86551 Aichach  
Telefon 0 82 51 / 5 25 95  
Telefax 0 82 51 / 16 41

**Sozialer  
Wohnungs-  
bau**

**Bauträger**

**Partner der  
Kommunen**

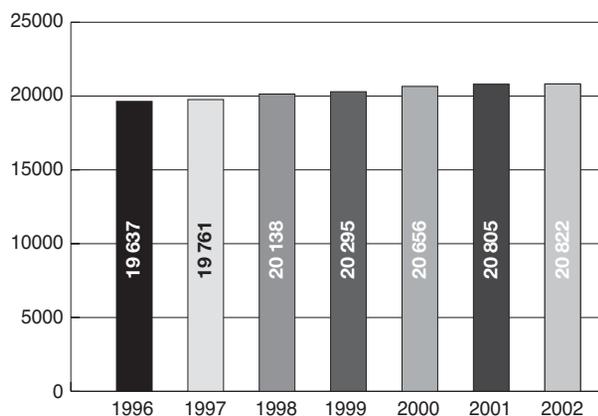
**Untermauerbach:** 1752 bestand das Kirchdorf aus 16 Anwesen. 1818 bildete Obermauerbach mit Untermauerbach eine selbstständige Gemeinde, die 1977 zur Stadt Aichach kam. Die neugotische Kapelle „Maria Stock“ in Untermauerbach wurde 1948 durch einen Neubau ersetzt. In der Verwaltung der Stadt Aichach wird Untermauerbach als eigener Ortsteil geführt.

**Unterschneitbach:** Um 1135 schrieb man Snaitbach. Der Ortsname kommt vom altdeutschen „snidan“ (schneiden) und „paho“ (Hügel). Er könnte also bedeuten: „Anhöhen, die vom Wald geschnitten und gereinigt wurden“. Nach ihrer Entstehung sind Ober- und Unterschneitbach eng miteinander verbunden. Auf der Burg in Unterschneitbach versammelte sich 1302 der oberbayerische Adel zu einem Rittertag, bei dem es zur „Schneitbacher Einung“ kam. 1393 wurde diese Burg niedergebrannt. 1752 zählte das Dorf 22 Anwesen. 1818 wurde es mit dem heutigen Naturfreundehaus am Grubet eine selbstständige Gemeinde, die 1840 noch 171 Einwohner zählte. Im Jahr 1970 wurde Unterschneitbach mit 399 Einwohnern auf 371 ha Gebietsfläche an die Stadt Aichach angeschlossen.

**Untertwittelsbach:** 1108 schrieb man Witlinspach („Hügel des Witilo“), 1280 Inferius Witlinspach, 1456 Undter Witelspach, ab 1486 Untertwittelsbach. Die Burgmänner in Untertwittelsbach dürften wohl Vasallen „de Witilinspach“ gewesen sein. Sie sind erstmals 1108, aber noch im 13. Jahrhundert erwähnt, als die Burg in Oberwittelsbach längst zerstört war. Nach dem Aussterben dieser Herren besaßen die Sandzeller im 15. Jahrhundert dieses Wasserschloss. Durch Kauf ging es 1533 an den Konvent des Klosters St. Ulrich in Augsburg. Nach der Säkularisation 1803 erwarb nach einigen Zwischenbesitzern 1838 Herzog Max in Bayern, der Vater der österreichischen Kaiserin „Sisi“, die als Kind hier zeitweise gelebt hat, das einfache Adelsschloss und ließ es mit der Kapelle instand setzen. 1999 wurde das Wasserschloss von der Stadt Aichach erworben. Im Jahr 1972 wurde Untertwittelsbach mit 399 Einwohnern auf 471 ha Gebietsfläche zur Stadt Aichach eingemeindet.

**Walchshofen:** Um 1077 schrieb man Walishoven, 1177 Waleshoven, 1330 Walcheshoven, später Walchshofen. Die Entstehung des Ortsnamens dürfte in die Zeit der bajuwarischen Landnahme nach 500 zurückzuführen sein. Die Bajuwaren nannten die keltischen oder römischen Einwohner „Walchen“ oder „Welsche“, also „Fremde (Römer) aus dem Süden“. Als „Höfe der Walchen“ ist der Ortsname zu erklären. Ab 1077 saßen „Adelige von Walchshofen“ als wittelsbachische Ministerialen am Ort. Im 13. und 14. Jahrhundert kamen viele Güter in die Hände verschiedener Klöster, wie St. Ulrich oder Fürstenfeld, später auch Indersdorf und Kühbach. Um 1350 unterschied man zwischen Ober- und Unterwalchshofen. 1752 wurden im Dorf 25 Anwesen und zwei Mühlen gezählt. 1818 wurde eine eigene Gemeinde mit Froschham und Aich gebildet. Diese beiden Anwesen kamen aber 1863 zur Gemeinde Oberbernbach. 1840 zählte die Gemeinde 191 Einwohner. 1972 wurde Walchshofen mit 230 Einwohnern auf 456 ha Gebietsfläche an die Stadt Aichach angeschlossen.

## Bevölkerungsentwicklung (amtliche Einwohnerzahlen)



## Lage der Stadt Aichach

Breitengrad: 48 Grad 27 Minuten Nord

Längengrad: 11 Grad 8 Minuten Ost

Höhenlage (ü. d. M.):

Stadtpfarrkirche 445 m

Statteil Oberwittelsbach 530 m

Statteil Walchshofen 435 m

Verkehrsverbindungen:

Deutsche Bahn, Strecke Augsburg – Aichach – Ingolstadt

Stadtteil	Fläche in ha	Einwohner	eingemeindet
Aichach	661,5309	10143	
Algertshausen	240,7949	677	1974
Ecknach	940,6773	1165	1978
Edenried	239,7220	249	1978
Gallenbach	877,0489	512	1978
Griesbeckerzell	698,0793	1236	1978
Klingen	1290,8427	1048	1977
Oberbernbach	764,0355	2039	1978
Ober- und Untermauerbach	838,0528	573	1977
Oberschneitbach	513,7861	391	1972
Oberwittelsbach	413,1107	299	1978
Sulzbach	296,1091	528	1972
Untergriesbach	243,2918	460	1970
Unterschneitbach	370,8105	414	1970
Unterrittelsbach	449,9305	766	1972
Walchshofen	459,9188	322	1972
<b>Gesamt</b>	<b>9297,7418</b>	<b>20822</b>	

(Stand: 30. Juni 2002)

**Busverbindungen:**

siehe Fahrplan „Bayern-Takt“, im Info-Büro erhältlich

**Straßen:**

Bundesstraße B 300 Memmingen – Augsburg – Aichach – Regensburg

**Bundesautobahn:**

München – Stuttgart (A 8), Abfahrt Dasing  
München – Nürnberg (A 9), Abfahrt Langenbruck

# Leistungsstarke Firmen stellen sich vor

www.fent.de  
mail@fent.de

# ARCHITEKT FENT

wolfgang fent  
afrastraße 21  
86551 aichach  
tel. 08251/52282  
fax 08251/52379

## IDEEN MIT STAHL

● Hallenbau ● Stahlbau ● Sonderkonstruktionen



Augsburger Straße 50  
86551 Aichach  
Telefon 08251/8758-0  
Telefax 08251/8758-40  
Internet: [www.stahlbau-hausmann.de](http://www.stahlbau-hausmann.de)  
E-Mail: [info@stahlbau-hausmann.de](mailto:info@stahlbau-hausmann.de)

DEURINGERSTRASSE 18  
**D-86551 AICHACH**  
TEL 08251/8859-0  
FAX 08251/8859-19  
SAI-AICHACH.DE

Partner:  
Ing. Reinhard Skiebe, BYAK, BYIK  
Architekt, Beratender Ingenieur  
Dipl.-Ing. (FH) Volkmar Skiebe,  
BYAK, Architekt



ARCHITEKTUR  
TRAGWERKSPLANUNG  
BAULEITPLANUNG  
WÄRMESCHUTZ/ENEV  
SCHALLSCHUTZ  
VISUALISIERUNG

**SKIEBE ARCHITEKTEN+INGENIEURE SAI** Partnerschaft



**BT BAUTECHNIK - IMPEX  
GMBH + CO. KG**



Bruckmannring 6

D-85764 Oberschleißheim

Tel.: +49 (0) 89-315 874-0

Fax: +49 (0) 89-315 874-27

Oberbernbacher Weg 24

D-86551 Aichach

+49 (0) 8251-8995-0

+49 (0) 8251-8995-99

E-Mail: [info@bt-bautechnik.de](mailto:info@bt-bautechnik.de)

Home: [www.bt-bautechnik.de](http://www.bt-bautechnik.de)



Die **BT Bautechnik Impex GmbH + Co. KG** versteht sich als innovatives und dynamisches Unternehmen, welches, unter ehrlicher Berücksichtigung gesellschaftlicher Umweltentwicklungen, Formteile für Rohrsysteme aus Kunststoff herstellt.

Durch Innovation, Kundenorientierung sowie Engagement hat **BT Bautechnik Impex GmbH + Co. KG** sich zu einem namhaften kunststoffverarbeitenden Unternehmen in Europa entwickelt.

Rohstoffe, Fertigungsprozesse und Endprodukte unterliegen permanenten Prüfungen. Nicht nur durch werksinterne Prüfungen, sondern auch durch Fremdüberwachungen anerkannter Prüfinstitute wie das SKZ in Würzburg oder das MPA in Darmstadt.

### Wir bilden aus!

- Verfahrensmechaniker für Kunststoff und Kautschuktechnik, Fachrichtung Spritzguß
- Werkzeugmechaniker, Fachrichtung Formentechnik

# Kreisträte des Landkreises Aichach-Friedberg aus Aichach

Fraktion	Anschrift
SPD	Erster Bürgermeister Klaus Habermann, Watzmannstraße 44, Aichach
CSU	Zweiter Bürgermeister Dieter Heilgemeir, Schyrenstraße 4, Aic.-OT-Oberwittelsbach
FWG	Dritte Bürgermeisterin Dr. Renate Magoley, Priererstraße 15, Aichach
CSU	Michaela Böck, Schulstraße 6, Aichach
CSU	Johanna Held, Andersbach 1, Aic.-OT-Klingen
CSU	Stefan Stocker, Sissiweg 1 c, Aic.-OT-Unterrittelsbach
SPD	Heinrich Glöckner, Kolpingstraße 43, Aic.-OT-Oberbernbach
SPD	Ursula Schindler, Schrobenhausener Straße 55, Aichach
SPD	Karl-Heinz Schindler, Schrobenhausener Straße 55, Aichach
GRÜNE	Dr. Sabine Bard-Kröniger, Großhausener Straße 2, Aic.-OT-Walchshofen

## Stadtrat von Aichach

Name	Anschrift	Fraktion	Telefon
Erster Bürgermeister			
<u>Klaus Habermann</u>	<u>Watzmannstraße 44, Aichach</u>	<u>SPD</u>	<u>37 68</u>
Zweiter Bürgermeister			
<u>Dieter Heilgemeir</u>	<u>Schyrenstraße 4, Aic.-OT-Oberwittelsbach</u>	<u>CSU</u>	<u>59 04</u>
Dritte Bürgermeisterin			
<u>Dr. Renate Magoley</u>	<u>Priererstraße 15, Aichach</u>	<u>FWG</u>	<u>15 16</u>
<u>Raymund Aigner</u>	<u>Steidlestraße 23, Aichach</u>	<u>CSU</u>	<u>68 82</u>
<u>Dr. Sabine Bard-Kröniger</u>	<u>Großhausener Str. 2, Aic.-OT-Walchshofen</u>	<u>GRÜNE</u>	<u>21 38</u>
<u>Helmut Beck</u>	<u>Johannes-Brahms-Straße 9, Aichach</u>	<u>CSU</u>	<u>87 08 97</u>
<u>Johann Birkmeir</u>	<u>Klingener Str. 5, Aic.-OT-Untermuerbach</u>	<u>CSU</u>	<u>89 60 76</u>

Name	Anschrift	Fraktion	Telefon
Erich Echter	Pappelstraße 14, Aic.-OT-Ecknach	CWG	38 53
Anton Friedl	Wirtsfeldstraße 9, Aic.-OT-Unterschneitbach	CSU	47 10
Manfred Fritsch	Hauptstraße 36, Aic.-OT-Oberbernbach	SPD	5 23 55
Inge Gelfert	Adalbert-Stifter-Straße 58, Aichach	SPD	5 08 72
Herbert Glas	St.-Michael-Straße 5, Aichach	FWG	24 74
Heinrich Glöckner	Kolpingstraße 43, Aic.-OT-Oberbernbach	SPD	37 85
Elfriede Grabbert	Juliusplatz 5, Aic.-OT-Ecknach	CSU	5 38 56
Hubert Gruber	Schneitbacher Weg 2, Aichach	FWG	56 94
Sabine Heinrich	Wilpersberg 1, Aic.-OT-Klingen	SPD	01 79/1 25 96 85
Johanna Held	Andersbach 1, Aic.-OT-Klingen	CSU	0 82 58/3 92
Walter Jöckel	Steidlestraße 12a, Aichach	SPD	58 43
Georg Robert Jung	Werlbergerstraße 26, Aichach	FWG	39 33
Dorothea Krammer	Dekan-Reiter-Straße 2a, Aichach	SPD	16 74
Franz Lochner	Ahornstraße 3a, Aic.-OT-Ecknach	FWG	42 10
Hans Günther Lohberger	Robert-Bosch-Straße 9, Aichach	CSU	87 55 55
Dr. Erwin Lotter	Freisinger Straße 50, Aichach	FDP	26 29
Peter Meitinger	Erzgebirgsstraße 1, Aichach	CSU	5 16 77
Christel Reichl	Mühlweg 29, Aic.-OT-Walchshofen	SPD	42 88
Helmut Sander	Karl-Leinfelder-Straße 7, Aichach	SPD	35 76
Karl-Heinz Schindler	Schrobenhausener Straße 55, Aichach	SPD	48 06
Ursula Schindler	Schrobenhausener Straße 55, Aichach	SPD	48 06
Georg Schöffel	Fliederweg 8, Aichach	CSU	39 64
Stefan Stocker	Sissiweg 1c, Aic.-OT-Unterrittelsbach	CSU	87 00 87
Maria Zimmer	Riedweg 12, Aic.-OT-Klingen	CSU	82 75 27

## Ortssprecher

Name	Anschrift	Fraktion	Telefon
Hans Peter Port	Im Kessel 4, Aichach Algertshausen	CSU	78 15
Helmut Wunderer	Dorfstraße 6, Aichach-Edenried	SPD	0 82 07/4 53
Josef Neumaier jun.	St.-Stefan-Straße 21, Aichach-Gallenbach	CWG	23 98
Gerwald Mayr	Lorenzstraße 10, Aichach-Griesbeckerzell	FWG	67 79
Peter Höhr	Chrombachstraße 10, Aichach-Oberschneitbach	FWG	5 08 70
Josef Winfried Fischer	Am Hochfeld 3, Aichach-Sulzbach		5 31 49
Axel Küpfer	Schiltberger Straße 10, Aichach-Untergriesbach	SPD	5 12 77

## Referate und Referenten des Stadtrats

Umwelt- und Naturschutz	Georg Schöffel	CSU
Feuerwehr	Helmut Sander	SPD
Freizeit und Erholung	Maria Zimmer	CSU
Friedhof und Bauhof	Herbert Glas	FWG
Stadtmarketing	Ursula Schindler	SPD
Jugend	Walter Jöckel	SPD
Kindergärten	Dorothea Krammer	SPD
Kultur und Heimatpflege	Elfriede Grabbert	CSU
Landwirtschaft und landwirtschaftliche Grundstücksangelegenheiten	Johann Birkmeir	CSU
Sport	Raymund Aigner	CSU
Soziales und Altenarbeit	Inge Gelfert	SPD
Schulen und Musikschule	Dr. Erwin Lotter	FDP
Gewerbliche Wirtschaft	Hans Günther Lohberger	CSU
Stadtentwicklung und Verkehr	Heinrich Glöckner	SPD
Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung	Franz Lochner	FWG

## Fraktionsvorsitzende

CSU	Christlich-Soziale Union in Bayern	Stefan Stocker
SPD	Sozialdemokratische Partei Deutschlands	Karl-Heinz Schindler
FWG	Freie Wählergemeinschaft	Georg Robert Jung
GRÜNE	GRÜNE/BÜNDNIS 90	Dr. Sabine Bard-Kröniger
CWG	Christliche Wählergemeinschaft	Erich Echter

## Ausschüsse des Stadtrats Aichach

Verwaltungs- und Finanzausschuss	Stiftungsausschuss
Bau-, Werks-, Verkehrs-, Natur- und Umweltausschuss	Rechnungsprüfungsausschuss

## Bürgermeister seit 1945

Matthäus Reichart	01. 05. 1945 – 11. 08. 1945	Wilhelm Wernseher	25. 05. 1948 – 30. 06. 1972
Josef Lackas	12. 08. 1945 – 12. 11. 1945	Alfred Riepl	01. 07. 1972 – 30. 04. 1990
Adolf Hofmann	13. 11. 1945 – 31. 03. 1946	Heinrich Hutzler	01. 05. 1990 – 30. 04. 1996
Josef Kirschner	01. 04. 1946 – 24. 05. 1948	Klaus Habermann	01. 05. 1996 – heute

# Behördliche Einrichtungen

## Stadtverwaltung Aichach

Stadtplatz 48, 86551 Aichach  
 oder Postfach 11 10, 86542 Aichach  
 Telefon: 0 82 51/9 02-0, Telefax: 0 82 51/9 02-71  
 E-Mail: rathaus@aichach.de, Internet: www.aichach.de  
 Die Telefonzentrale (0 82 51/9 02-0) verbindet mit allen  
 städtischen Ämtern.

**Geschäftszeiten:** Montag bis Freitag 8.00–12.30 Uhr  
 Montag bis Mittwoch 13.30–16.00 Uhr  
 Donnerstag 13.30–18.00 Uhr



*Rathaus der Stadt Aichach*

Gebäude	Zi.-Nr.	Amt	Referat	Aufgabengebiete	Telefon
RAT	101	Hauptamt	Erster Bürgermeister		902-20
RAT	103	Hauptamt	Geschäftsleitender Beamter	Öffentlichkeitsarbeit	902-22
RAT	102	Hauptamt	Vorzimmer		902-21 / 902-23
RAT	007	Hauptamt	Info-Büro	Öffentlichkeitsarbeit Kulturszene, Veranstaltungen	902-24 902-76
				Telefonzentrale, Postein- und ausgang	902-10
RAT	007	Hauptamt	Info-Büro	Geschäftsstelle der Arge Schwaben- städte in Bayern	902-24
RAT	107	Hauptamt	Personalamt	Personalverwaltung Heimatismuseum Datenschutzbeauftragter	902-25
RAT	107	Hauptamt	Personalamt Verwaltung	Personalamt, Frei- und Hallenbad	902-29
RAT	106	Hauptamt	Lohnstelle Gehaltsstelle	Kindergärten, Schulen, FFW	902-26 902-28
RAT	105	Hauptamt	EDV, Zentrale Beschaffung,	Telekommunikation	902-27 / 902-77
RAT	005	Hauptamt		Amtsbote, Hausmeister, Verwaltung Raumpflegedienst	902-80
RAT	001	Finanzverw.	Leiter der Finanzverwaltung		902-40
RAT	002	Finanzverw.	Liegenschaftsverwaltung		902-43
RAT	002	Finanzverw.		Versicherungen	902-44
RAT	003	Finanzverw.		Schülerbeförderung,	902-41
RAT		Finanzverw.		Haushalt, Zuschüsse	902-94
RAT	004	Finanzverw.		Controlling, HH-Planung, Stundungen	902-42

Gebäude	Zi.-Nr.	Amt	Referat	Aufgabengebiete	Telefon
RAT	006	Finanzverw.	Stadtkasse	Kassenleitung Mahnwesen, Vollstreckung	902-45
RAT	006	Finanzverw.	Stadtkasse	Buchhaltung	902-46
RAT	006	Finanzverw.	Stadtkasse	Buchhaltung	902-47
VG2	001	Finanzverw.	Steuerstelle	Grund- und Gewerbesteuer	902-48
				Verkauf von Müllsäcken	902-49
				Hundesteuer, Auskunft	
VG1	101	Bauamt	Leiter des Stadtbauamtes		902-30
VG1	103	Bauamt	Hochbau	Technische Bauordnung, Bauberatung, Denkmalschutz, Grabmalgenehmigung	902-31
VG1	102	Bauamt	Vorzimmer	Bauverwaltung, Bauanträge, Informationen Bauamt	902-32
VG1	107	Bauamt	Bauleitplanung Erschließungsrecht	Bebauungspläne Erschließungsbeiträge Städtebauliche Verträge Umlegungsverfahren	902-33
VG1	106	Bauamt	Tiefbauamt	Stadtentwässerung	902-34
VG1	106	Bauamt	Tiefbauamt	Straßen- und Brückenbau	902-87
VG1	105	Bauamt	Bauregistratur	Teamassistentz Tiefbau Bauregistratur	902-37 902-39
VG1	108	Bauamt	Hochbau	Unterhalt städt. Liegensch.	902-38
VG1	109	Bauamt	Hochbau	Teamassistentz	902-93
VG1	104	Bauamt	Umweltschutz Energiemanagement	Biomasse Wärmeverbund Wasserrecht	902-86
VG1	203	Bauamt	Technisches Büro	Herstellungsbeiträge Abfallwirtschaft, Feuerbeschau	902-35
VG2	102	Bauamt	Örtliche Straßenverkehrsbehörde	Straßen- und Verkehrsrecht Verkehrsrechtliche Anordnungen, Vollzug des Bayerischen Straßen- und Wege- gesetzes	902-88

Gebäude	Zi.-Nr.	Amt	Referat	Aufgabengebiete	Telefon
VG2	101	Bauamt	Verkehrsüberwachung	Parkraum- und Verkehrsüberwachung im Außen- und Innendienst	902-91
VG1	001	Ordnungsamt	Leiter des Ordnungsamtes		902-60
VG1	001	Ordnungsamt	Standesamt	Eheschließungen Geburten, Sterbefälle Kirchenaustritte	902-61 902-62
VG1	002	Ordnungsamt	Friedhofsverwaltung Standesamt	Anmeldung von Sterbefällen, Friedhofsverwaltung	902-63
VG1	003	Ordnungsamt	Einwohnermeldeamt Fundamt Kasse	An-, Ab- und Ummeldungen Lohnsteuerkarten, Führungszeugnisse Bescheinigungen und Beglaubigungen Wahlamt (Briefwahl)	902-85
VG1	004	Ordnungsamt	Einwohnermeldeamt Fundamt Kasse	An-, Ab- u. Ummeldungen Lohnsteuerkarten Führungszeugnisse, Fundbüro Bescheinigungen und Beglaubigungen Wahlamt (Briefwahl)	902-65 902-64
VG1	006	Ordnungsamt	Passamt	Reisepässe	902-66
	007	Ordnungsamt	Passamt	Personalausweise, Kinderausweise Fischereischeine Schwerbehindertenausweise	
VG2	103	Ordnungsamt	Gewerbeamt	Gewerbean-, -ab- und -ummeldungen, öffentliche Sicherheit und Ordnung, Veranstaltungsanmeldung und vorübergehende Gaststättenerlaubnisse	902-67 902-79
VG2	002	Ordnungsamt Marktamt	Rentenamt	Rentenantragsstellung, Rentenauskunft und -beratung, Organisation und Durchführung der Märkte	902-68
RAT	Rathaus		Stadtplatz 48		
VG I	Verwaltungsgebäude I		Tandlmarkt 13		
VG II	Verwaltungsgebäude II		Tandlmarkt 10		

## Weitere städtische Einrichtungen

Name	Adresse	Telefon
Alter Friedhof	Martinstraße 7	82 74 81
Neuer Friedhof	Theodor-Heuss-Straße 19	82 74 80
Kläranlage	Flurstraße 76	82 74 70
Stadtbauhof	Robert-Bosch-Straße 3	8 20 41
Städtisches Archiv	Am Plattenberg 20	87 48 16
Stadtbücherei	Schulstraße 8	59 69
Städtisches Freibad	Franz-Beck-Straße 2	59 40
Städtische Musikschule	Ludwigstraße 22	14 02
Wasserwerk	Am Plattenberg 20	8 74 80

## Sonstige Behörden und Dienststellen

Name	Adresse	Telefon
Amtsgericht	Schlossplatz 9, Aichach	0 82 51/8 94-0
Arbeitsamt	Hauptstraße 2, Aichach-Oberbernbach	0 82 51/8 77 60
Baugenossenschaft	Steubstraße 6, Aichach	0 82 51/5 25 95
Deutsche Bahn	Bahnhofstraße 25, Aichach	0 82 51/5 00 30
Deutsche Post	Martinstraße 27, Aichach	0 82 51/81 99 10
Finanzamt Augsburg-Land	Peutingenstraße 25, Augsburg	08 21/5 06 02
Finanzamt Augsburg-Stadt	Prinzregentenplatz 2, Augsburg	08 21/5 06 01
Forstamt	Dellerweg 4, Aichach	0 82 51/88 69-0
Justizvollzugsanstalt	Münchener Straße 33, Aichach	0 82 51/9 07-0
Landratsamt Aichach-Friedberg	Münchener Straße 9, Aichach	0 82 51/92-0
Notariat Dr. Dagmar Lorenz-Czarnetzki	Stadtplatz 28, Aichach	0 82 51/8 93 8-0
Notariat Ferdinand Huwendiek	Stadtplatz 28, Aichach	0 82 51/8 93 8-0
Polizeiinspektion	Stadtplatz 41, Aichach	0 82 51/89 89-0
Staatliches Gesundheitsamt	Schlossplatz 5, Aichach	0 82 51/92-4 05
Staatliches Schulamt	Steubstraße 3, Aichach	0 82 51/5 10 41
Staatliches Veterinäramt	Stadtplatz 31, Aichach	0 82 51/92-4 03
Technischer Überwachungs-Verein (TÜV)	Rudolf-Diesel-Straße 3, Aichach	0 82 51/43 33
Vermessungsamt	Münchener Straße 7, Aichach	0 82 51/87 38-0

## Was erledige ich wo?

In Sachen	Zuständiges Amt	Anschrift	Telefon
Abbruch von Gebäuden, Anträge	Bauamt	Tandlmarkt 13	9 02-31
Abfallentsorgung,			
Gebührenfestsetzung	Wasserwerk	Am Plattenberg 20	87 48-13
Abwasserbeseitigung	Kläranlage	Flurstraße 76	82 74 70
Adoptionen	Landratsamt, Jugendamt	Münchener Straße 9	92-0
Altenbetreuung	Sozialstation Aichach	Anton-Kaluscha-Weg 2	87 33 0
An-, Ab- und Ummeldungen	Einwohnermeldeamt	Tandlmarkt 13	9 02-65
Anmeldung zur Eheschließung	Standesamt	Tandlmarkt 13	9 02-61
Archiv	Stadt Aichach	Am Plattenberg 20	87 48-16
Aufenthaltsanzeigen, Anträge	Einwohnermeldeamt	Tandlmarkt 13	9 02-64
Ausbildungsförderung	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Ausländerangelegenheiten	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Bauanträge	Bauamt	Tandlmarkt 13	9 02-31
Bebauungspläne	Bauamt	Tandlmarkt 13	9 02-33
Beglaubigungen	Einwohnermeldeamt	Tandlmarkt 13	9 02-64
Briefwahlunterlagen	Einwohnermeldeamt	Tandlmarkt 13	9 02-64
Eheschließungen	Standesamt	Tandlmarkt 13	9 02-61
Ehefähigkeitszeugnisse	Standesamt	Tandlmarkt 13	9 02-61
Einbürgerungen	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Einbürgerungsanträge,			
Anträge für			
Staatsangehörigkeitsausweise	Einwohnermeldeamt	Tandlmarkt 13	9 02-64
Erschließungsbeiträge			
für Grundstücke	Bauamt	Tandlmarkt 13	9 02-33
Erziehungshilfen	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Fahrausweise für Schüler	Bahnhof	Bahnhofstraße 25	5 00 30
Familienfürsorge	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Ferienprogramm	Info-Büro	Stadtplatz 48	902-76
Fischereischeine	Passamt	Tandlmarkt 13	9 02-66
Freibad-Dauerkarten	Städtisches Freibad	Franz-Beck-Straße 2	59 40
Fremdenverkehr	Info-Büro	Stadtplatz 48	9 02-76
Friedhofsverwaltung	Standesamt	Tandlmarkt 13	9 02-61
Führungszeugnisse	Einwohnermeldeamt	Tandlmarkt 13	9 02-64
Fundbüro	Einwohnermeldeamt	Tandlmarkt 13	9 02-64

In Sachen	Zuständiges Amt	Anschrift	Telefon
Geburtenanmeldungen	Standesamt	Tandlmarkt 13	9 02-61
Gewerbean-, -ab- und -ummeldungen	Gewerbeamt	Tandlmarkt 10	9 02-67
Grundstücksverwaltung	Kämmerei	Stadtplatz 48	9 02-43
Haushaltsbescheinigungen	Einwohnermeldeamt	Tandlmarkt 13	9 02-64
Heizungsbeihilfen, Weihnachtsbeihilfen	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Hundesteuer	Steuerstelle	Tandlmarkt 10	9 02-49
Jubiläen	Hauptamt	Stadtplatz 48	9 02-22
Jugendherbergsausweise	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Jugendhilfe	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Jugendschutz	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Kanalisation	Kläranlage	Flurstraße 76	82 74 70
Kfz-Zulassung	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Kinderausweise	Passamt	Tandlmarkt 13	9 02-66
Kindergartenverwaltung	Hauptamt	Stadtplatz 48	9 02-26
Kirchenaustritte	Standesamt	Tandlmarkt 13	9 02-61
Kleingärten	Bauamt	Tandlmarkt 13	9 02-86
Krankentransporte	Bayerisches Rotes Kreuz	Martinstraße 5a	8 85 60
Kulturelle Angelegenheiten	Info-Büro, Öffentlichkeitsarbeit	Stadtplatz 48	9 02-76
Lastenausgleich	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Lebensbescheinigungen	Einwohnermeldeamt	Tandlmarkt 13	9 02-64
Lebensmittelüberwachung	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Lohnsteuerkarten	Einwohnermeldeamt	Tandlmarkt 13	9 02-64
Märkte	Marktamt	Tandlmarkt 10	9 02-68
Mülltonnen	Wasserwerk	Am Plattenberg 20	87 46-0
Naturschutz	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Pachtwesen	Bauamt	Tandlmarkt 13	9 02-86
Passangelegenheiten	Passamt	Tandlmarkt 13	9 02-66
Personalausweise	Passamt	Tandlmarkt 13	9 02-66
Personenstandsurkunden	Standesamt	Tandlmarkt 13	9 02-61
Plakatanschlag	Bauamt	Tandlmarkt 10	9 02-88

In Sachen	Zuständiges Amt	Anschrift	Telefon
Reisepässe	Passamt	Tandlmarkt 13	9 02-66
Rentenanträge	Rentenamt	Tandlmarkt 10	9 02-68
Rentenversicherung	Rentenamt	Tandlmarkt 10	9 02-68
Schulangelegenheiten	Hauptamt	Stadtplatz 48	9 02-26
Sozialversicherung	Rentenamt	Tandlmarkt 10	9 02-68
Spendenbescheinigungen	Finanzverwaltung	Stadtplatz 48	9 02-44
Sperrmüll/Problemmüll	Wasserwerk	Am Plattenberg 20	87 48-0
Städtepartnerschafts- angelegenheiten	Info-Büro, Öffentlichkeitsarbeit	Stadtplatz 48	9 02-76
Straßenneubau und -unterhalt	Bauamt	Tandlmarkt 13	9 02-87
TÜV	Technischer Überwachungsverein	Rudolf-Diesel-Straße 3	43 33
Unterschriftsbeglaubigungen	Einwohnermeldeamt	Tandlmarkt 13	9 02-64
Vaterschaftsanerkennnisse	Standesamt	Tandlmarkt 13	9 02-61
Veranstaltungsanmeldungen	Gewerbeamt	Tandlmarkt 10	9 02-67
Verkehrssicherung	Bauamt	Tandlmarkt 10	9 02-88
Vormundschaftsgericht	Amtsgericht	Schlossplatz 9	8 94-0
Waffenangelegenheiten	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Wohngeld	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Zuschüsse und Darlehen für Wohnungsbau	Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0

## Bei uns werden Sie gut beraten

**Blumen-Boutique**



86551 Aichach  
Gerhauserstraße 14  
Tel. 08251/893722

*Auf Wunsch Lieferung ins Haus!*



Gerhauserstraße 5  
86551 Aichach  
Telefon 08251/5803

**Tabak-Zeitschriften-Shop**  
Martha Wagner

- Geschenkartikel
- Reinigungsannahme

Franz-Beck-Str. 3 (im HIT-Markt)  
Telefon 08251/889303

## Kindergärten, Einrichtungen der Jugendhilfe, Jugendzentren

<u>Anschrift</u>	<u>Straße</u>	<u>Telefon</u>
<b>Kindergärten</b>		
Aichach	Holzgartenstraße 3	82 74 78
Aichach	Oskar-von-Miller-Straße 43	82 74 79
Aichach	Schulstraße 2a	82 74 73
Ecknach, „St. Peter und Paul“	Pfarrer-Steinacker-Straße 60	57 10
Griesbeckerzell	Lorenzstraße 26	24 64
Klingen	An der Boscherleite 2	8 18 01
Oberbernbach, „Johann Baptist“	Sandstraße 1	45 08
Unterschnaitbach	Hüttenstraße 9	82 74 77
Verein zur Förderung der Waldorfpädagogik e. V.	Großhausener Straße 2, Walchshofen	5 24 98
Integrativer Kindergarten	St.-Elisabeth-Straße 1	87 40 60
Kinderhort, „Mariä Himmelfahrt“	Schulstraße 2	5 18 44
<b>Sonstige schulvorbereitende Einrichtungen</b>		
SVE – schulvorbereitende Einrichtung für		
Entwicklungsverzögerte und Sprachauffällige	Schulstraße 29	82 64 46
<b>Jugendzentren</b>		
Jugendhaus „Emmaus“	Burgplatz 4, Oberwittelsbach	45 95
Jugendzentrum „Arriba“	Flurstraße 5	68 22

## Kirchen und religiöse Gemeinschaften

<u>Pfarramt/Name</u>	<u>Anschrift</u>	<u>Telefon</u>
Katholisches Stadtpfarramt Aichach	Danhauserplatz 2	70 86
Katholisches Pfarramt Ecknach	Pfarrer-Steinacker-Straße 59	37 59
Katholisches Pfarramt Griesbeckerzell	Lorenzstraße 18	24 63
Katholisches Pfarramt Klingen	Kirchstraße 2	82 73 63
Pfarrzentrum St. Michael	Schulstraße 8	56 55
Evangelisches Pfarramt Aichach	Paul-Gerhardt-Weg 1	26 58
Evangelisches Gemeindehaus	Jakobiweg 6	5 29 58
Freikirchliche Gemeinde	Am Bahngraben 13, Oberbernbach	39 44
Neuapostolische Kirche	Wilhelm-Wernseher-Straße 1	5 18 74
Zeugen Jehovas e. V.	Oberbernbacher Weg 9	0 82 59 / 82 42 62

# Bildungs- und Lehranstalten

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Ludwig-Steub-Schule (Grundschule)	Ludwigstraße 22	30 70
Grundschule Aichach-Nord	Mozartstraße 1	87 49-0
Grund- und Teilhauptschule Ecknach	Pfarrer-Steinacker-Straße 60	34 97
Grund- und Teilhauptschule Griesbeckerzell	Schulweg 9	26 54
Geschwister-Scholl-Schule (Hauptschule Aichach)	Jahnstraße 4	87 51-0
Deutschherren-Gymnasium	Ludwigstraße 58	30 91
Wittelsbacher-Realschule	Jahnstraße 2	70 36
Staatliche Berufsschule	Schulstraße 46	87 56-0
Edith-Stein-Schule zur individuellen Lernförderung	Schulstraße 29	8 77 93-0
Elisabeth-Schule, Lebenshilfe	Sankt-Elisabeth-Straße 1	87 40 20
Volkshochschule Landkreis Aichach-Friedberg e. V.	Steubstraße 3	8 73 70
Berufsfachschule für Krankenpflegehilfe	Krankenhausstraße 11	9 09-1
Städtische Musikschule	Ludwigstraße 22	14 02
Schülerhilfe e. V.	Werlbergerstraße 16	8 11 90

## Partnerstädte

### Brixlegg

Seit 1991 sind Aichach und die Marktgemeinde Brixlegg offiziell Partnerstädte. Brixlegg hat 3100 Einwohner und liegt im mittleren Unterinntal. Wesentliche Wirtschaftsfaktoren sind das Montanwerk – die einzige Kupferhütte Österreichs – und die Firma Gieswein, die Walkwaren herstellt und vertreibt. Gastfreundschaft wird hier noch gelebt, und die AICHACHER sind stets willkommene Freunde.

### Schifferstadt

Schifferstadt und Aichach sind seit 1992 beurkundete Partnerstädte. Schifferstadt mit seinen 19600 Einwohnern liegt am Rand des Rhein-Neckar-Raums, in unmittelbarer Nähe des Städtedreiecks Ludwigshafen – Mannheim – Heidelberg. Der Rettichanbau – das weiße Gold – und eine Vielzahl von Gemüsen und Salaten lassen Schifferstadt zu einem großen Handelszentrum für die landwirtschaftliche Versorgung werden. Aber auch Industrie und Gewerbe, Freizeit, Arbeiten und Erholung prägen die aufstrebende Stadt.

## Sonstiges

### Feste

Sebastiansprozession

Volksfest im Juli

Stadtfest am 1. August-Wochenende

Sternwallfahrt am Abend vor Christi Himmelfahrt

Adventskalender am Rathaus

### Märkte

Ostermarkt

Veitsmarkt im Juni

Bartholomäusmarkt im August

Simon-und-Judäi-Markt im Oktober

Künstler- und Antiquitätenmarkt im Sisi-Schloss

Töpfermarkt

Wochenmarkt jeden Freitag auf dem Stadtplatz

Bauernmarkt jeden Samstag auf dem Stadtplatz

Flohmarkt jeden 1. Samstag im Monat auf dem Volksfestplatz

Christkindlmarkt

Mittelalterliche Markttag (im Turnus von 3 Jahren)

Aktuelle Auskünfte im Info-Büro, Telefon 9 02-24

### Kino

Hollyworld-Movieplex, Rudolf-Diesel-Straße 6, Tel. 89 83-0

### Taxi

Taxi Eberl, Freisinger Straße 28, Telefon 10 40

Taxi Schmaus, Hollerstraße 15 a, Telefon 5 39 99

## Bäder

<u>Bezeichnung</u>	<u>Anschrift</u>	<u>Telefon</u>
Städtisches Freibad	Franz-Beck-Straße 2	59 40
Hallenbad bei der Wittelsbacher-Realschule	Jahnstraße 2	70 36



*Das neue Hollyworld-Movieplex-Kino in Aichach*



*Marktsontag*



*Rathaus Adventskalender*

# Kulturelle Einrichtungen

## Sisi-Schloss

Klausenweg 1, Aichach-Unterrittelsbach, Telefon 89 18 69  
Öffnungszeiten richten sich nach den jeweiligen Ausstellungen.

## Stadt- und Heimatmuseum

Heimatmuseum der Stadt Aichach, Schulstraße 2, Telefon 82 74 72,  
geöffnet jeden ersten Sonntag im Monat von 14 bis 16 Uhr, sonst  
nach Vereinbarung. Wegen Umbauarbeiten jedoch bis voraussicht-  
lich Mitte 2004 geschlossen.

## Wittelsbacher-Museum

Zweigmuseum der Prähistorischen Staatssammlung München,  
Unteres Stadttor, Telefon 82 74 71

Öffnungszeiten: 1. April bis 31. Oktober:  
täglich außer Montag von 10 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr  
1. November bis 31. März: Dienstag und Donnerstag von 10 bis  
12 Uhr, Sonn- und Feiertag von 14 bis 16 Uhr

## Stadtführungen

nach Vereinbarung mit dem Info-Büro der Stadtverwaltung,  
Telefon 9 02-24

## Volkshochschule Aichach

Steubstraße 3, Telefon 8 73 70

## Stadtbücherei

Schulstraße 8, Telefon 59 69  
Montag 16 bis 19.30 Uhr, Mittwoch 9 bis 13 Uhr,  
Donnerstag 9 bis 12 Uhr, Freitag 14 bis 17.30 Uhr



Sisi-Schloss in Unterrittelsbach

## Theresia Gahr-Kreppold erzählt Märchen



für Erwachsene, Kinder, private  
Gruppen, Veranstaltungen,  
Elternabende, ....

Wilpersberg 1, 86551 Aichach  
Tel. 08258/211 · Fax 08258/1061

# Krankenhaus

Name	Fach	Anschrift	Telefon
Kliniken an der Paar Krankenhaus Aichach	Chirurgie, Innere Medizin, Frauenheilkunde und Geburtshilfe, HNO	Krankenhausstraße 11	9 09-1

# Ärzte

Name	Fach	Anschrift	Telefon
Dr. Ali Lari-Ardjomand	Internist	Stadtplatz 21a	70 00
Dr. Thomas Bihler	Kinderarzt	Schulstraße 13	28 31
Dr. Joachim Bringmann	Allgemeinmedizin	Martinstraße 6	40 88
Dr. Sigrid Czermak	Röntgen	Stadtplatz 32	40 30/40 70
Dr. Adolf Czermak	Internist	Stadtplatz 32	40 70/40 30
Dr. Johannes Dietrich	Allgemeinmedizin	Jakobiweg 4	65 44
Dr. Maximilian Dietrich	Kinderarzt	Schulstraße 13	28 31
Dr. Monika Emmerling	Allgemeinmedizin	Stadtplatz 21c	5 08 29
Dr. Karl Fürst	Frauenarzt	Stadtplatz 21a	13 23
Barbara Haider	Allgemeinmedizin	Martinstraße 6a	23 51
Dr. Nikola Hutterer	Allgemeinmedizin	Jakobiweg 9	27 01
Dr. Manfred Junghans	Orthopädie	Freisinger Straße 18a	35 98
Dr. Werner Junghans	Orthopädie	Freisinger Straße 18a	35 98
Dr. Rainer Klammert	Urologe	Stadtplatz 4	8 22 20
Hans-Christian Kuderna	Kinderarzt	Wilhelm-Wernseher-Straße 15	5 22 66
Wilfried Langen	Allgemeinmedizin, Betriebsmedizin	Stadtplatz 21c	5 08 29
Dr. Edith Lotter	Allgemeinmedizin	Freisinger Straße 50	26 29
Dr. Erwin Lotter	Allgemeinmedizin	Freisinger Straße 50	26 29
Dr. Renate Magoley	Internistin	Steubstraße 6	15 16
Dr. Rainer Magoley	Augenarzt	Steubstraße 6	13 00
Dr. Otto Nagy	Allgemeinmedizin	Schulstraße 4c	87 26 13
Dr. Nicole Pauly	Kinderärztin	Werlbergerstraße 11	5 36 66
Dr. Elmar Perwein	Hautarzt	Stadtplatz 21c	70 84
Dr. Silvia Peschke	Allgemeinmedizin	Bauerntanzgasse 18	87 18 18
Dr. Clauspeter Pfundmair	Allgemeinmedizin	Jakobiweg 9	27 01
Dr. Harald Räder	Allgemeinmedizin	Martinstraße 6a	23 51
Dr. Friedrich Ring	Frauenarzt	Stadtplatz 21b	21 21
Dr. Ludwig Rüdiger	HNO	Bauerntanzgasse 6	82 75 00
Dr. Franz Schmucker	Allgemeinmedizin	Fliederweg 3	30 21

## Dr. med. Joachim Bringmann

Facharzt für Allgemeinmedizin und Urologie

Diabetologisch qualifizierte Praxis · Hausärztliche Versorgung

Sprechzeiten: Mo. bis Fr. 7.30–12.00 Uhr, Mo. und Do. 16.00–18.30 Uhr

Terminvereinbarung erbeten: **Telefon 08251/4088**

Martinstraße 6 · 86551 Aichach · Telefax 08251/827401

E-Mail: praxis@dr-bringmann.de · Internet: www.dr-bringmann.de

Name	Fach	Anschrift	Telefon
Helmut Treutlein	Psychiater	Stadtplatz 21c	70 39
Dr. Andreas Ullmann	Allgemeinmedizin	Jakobiweg 9	70 46
Dr. Heinz Ullrich	Allgemeinmedizin	Jakobiweg 4	65 44
Dr. Karl Völker	Frauenarzt	Stadtplatz 21a	13 23
Dr. Michael Weizsäcker	Neurologe	Stadtplatz 21c	70 39
Jürgen Ziegelhöfer	Allgemeinmedizin	Stadtplatz 21c	5 08 29
Dr. Lothar Zimmermann	Kinderarzt	Werlbergerstraße 11	5 36 66

# Zahnärzte und Kiefer-orthopäden

Name	Fach	Anschrift	Telefon
Christian Dürr	Zahnarzt	Stadtplatz 38	88 61 66
Dr. Dietmar Graef	Zahnarzt	St.-Helena-Weg 10	28 55
Dr. Hartmut Hanne	Zahnarzt	Stadtplatz 20	13 13
Dr. Klaus-Dieter Jedicke	Kieferorthopädie	Stadtplatz 25	5 10 25
Dr. Axel Kern	Zahnarzt	Werlbergerstraße 21	79 66
Dr. Ulrike Müller	Zahnärztin	Münchener Straße 16	70 70
Dr. Jacek Raczynski	Zahnarzt	Theodor-Heuss-Straße 26	25 78
Dr. Dr. Erwin Schindler	Zahnarzt	Münchener Straße 16	70 70
Dr. Ilse Schindler	Zahnärztin	Münchener Straße 16	70 70
Dr. Gabriele Schindler	Zahnärztin	Münchener Straße 16	70 70
Dr. Jürgen Schmitt	Zahnarzt	Gerhauserstraße 3	55 33
Dr. Susanne Schmidt	Zahnärztin	Augsburger Straße 6	65 65
Dr. Irmengard Storr	Zahnärztin	Schulstraße 14	87 00 07
Dr. Julius Wirtharther	Zahnarzt	Augsburger Straße 6	65 65
Dr. Dolores Schretzenmayr-Zimmermann	Zahnärztin	Bauerntanzgasse 2	5 02 55
Dr. Johannes Zimmermann	Zahnarzt	Bauerntanzgasse 2	5 02 55

## Dental-Technik Klaus J. Harlacher Zahntechnikermeister

Münchener Straße 16 · 86551 Aichach

**Telefon 08251/53872**



Kliniken an der Paar

## Krankenhaus Aichach

Krankenhausstraße 11

86551 Aichach

Telefon 08251/909-0 · Telefax 08251/50393

E-Mail: [krankenhaus-aichach@klipa.de](mailto:krankenhaus-aichach@klipa.de)



Kliniken an der Paar

**Aichach**  
Krankenhaus

Die Kliniken an der Paar sind ein Eigenbetrieb des Landkreises Aichach-Friedberg, die einzelnen Krankenhäuser ergänzen sich gegenseitig in ihrem Leistungsumfang.

Wir sehen uns als ein Unternehmen im Dienst der Patienten. Unser Ziel ist – unter Achtung der Würde des Menschen – Gesundheit wiederherzustellen, zu erhalten und zu fördern. Dieses Ziel erreichen wir durch die Einhaltung verbindlicher Leitsätze, die in unserem Leitbild festgeschrieben sind.



Das Krankenhaus Aichach verfügt über 140 Planbetten mit den Hauptfachabteilungen Innere Medizin, Chirurgie und Anästhesie, sowie den Belegabteilungen Gynäkologie, Geburtshilfe sowie HNO.

Wir bieten unseren Patienten nahezu ausschließlich eine Unterbringung in Zweibettzimmern mit kostenlosem TV oder als Wahlleistung in Einbettzimmern mit weiteren Komfortelementen.

Die medizinische Ausstattung des Hauses ist auf dem neuesten Stand. Ein Computertomograph ist direkt im Haus vorhanden und sichert rund um die Uhr die Versorgung unserer Patienten.

# Stark: die Kundennähe



Als Versicherter der AOK Bayern können Sie auf ein flächendeckendes und zuverlässiges Servicenetz vertrauen. Mit 250 Geschäftsstellen sind wir überall in Ihrer Nähe – und das mit kundenfreundlichen Öffnungszeiten.

Das starke Team der AOK Bayern ist immer für Sie da:

**AOK in Aichach**  
**Rosenau 2**  
**86551 Aichach**  
☎ **08251/8889-12**  
☎ **08251/8889-50**  
**www.aok-augsburg.de**



Ihr starkes Team in Bayern



## Tierärzte

Name	Anschrift	Telefon
Dr. Peter Bittner	Asterstraße 22	5 27 46
Dr. Rainer Zink	St.-Helena-Weg 10	25 51
Dr. Michael Zott	St.-Helena-Weg 10	25 51

## Hebammen

Name	Anschrift	Telefon
Elisabeth Presutto	Krankenhausstraße 5	87 29 12
Christiane Rothemund	Lindenallee 31	60 94
Claudia Zanker-Belz	Riedweg 5, Klingen	73 26
Hebammenpraxis	Stadtplatz 14	88 92 29

## Heilpraktiker

Name	Anschrift	Telefon
Wolfgang Behrend	Lindenallee 25	23 89
Gisela Frede	Martinstraße 1	82 77 59
Ernst Grillhiesl	Hofgartenstraße 20, Griesbeckerzell	46 29
Brigitte Koch	Grubetstraße 32, Algertshausen	40 75
Axel Küpfer	Schiltberger Straße 10, Untergriesbach	5 12 77
Hans Schurer	Blumenthaler Straße 19a, Klingen	88 53 91
Brigitte Tyroller	Freisinger Straße 34 a	62 18
Ilona Wildgrube	Angerweg 3, Klingen	89 18 97
Christiane Linscheid	Fliederweg 5	8 28 40

## Massagepraxen, Krankengymnastik

Name	Anschrift	Telefon
Helmut Bachmann	Münchener Straße 3	74 34
Ines Brückner	Rudolf-Diesel-Straße 7a	87 01 02
Thomas Bayer	Schlesienstraße 2	5 33 22
Sabine Eberle	Augsburger Straße 11	87 11 44
Rainer Ehrlich	Donauwörther Straße 27a	71 17
Petra Junghans	Freisinger Straße 18a	5 31 75
Andrea Karch	Donauwörther Straße 27a	5 12 82

Name	Anschrift	Telefon
Werner Kotzem	Schulstraße 44c	24 04
Elisabeth Mehner	Münchener Straße 3	74 34
Elke Maria Rosenthal	Schrobenhausener Straße 7	89 47 96
Ursula Scheiber	Freisinger Straße 18a	5 31 75
Hans Stadlmaier	Augsburger Straße 6	5 07 35

## Medizinische Fußpflege

Name	Anschrift	Telefon
Elisabeth Geisler	Grubetstraße 12, Algertshausen	59 34
Elfriede Mertel	Steubstraße 6	88 73 72
Anneliese Niesporek	Schulstraße 4a	8 11 24
Beatrix Rehle	Augsburger Straße 24	87 25 18
Elisabeth Rottensteiner	Am Wasserturm 12, Untermauerbach	38 17
Barbara Saal	Freisinger Straße 8	87 24 07

## Senioren- und Pflegeheime

Name	Anschrift	Telefon
Fugger'sches Fürstliches und Gräfliches Altersheim		
Blumenthal	Blumenthal 1, Klingen	28 08
Alters- und Pflegeheim der Heilig-Geist-Spitalstiftung	Stadtplatz 35	87 88-0
Seniorenheim der Arbeiterwohlfahrt	Oskar-von-Miller-Straße 16	87 97-0

## Betreutes Wohnen

Name	Anschrift	Telefon
Betreutes Wohnen für Senioren, Arbeiterwohlfahrt	Oskar-von-Miller-Straße 16	87 97-0

## Krankenkassen

Name	Anschrift	Telefon
AOK	Rosenau 2	88 90
BEK	Stadtplatz 21b	40 10
DAK	Werlbergerstraße 4	87 96 20
IKK	Werlbergerstraße 24	5 20 32

## Apotheken

Name	Anschrift	Telefon
Hubertus-Apotheke	Stadtplatz 42	29 81
Löwen-Apotheke	Werlbergerstraße 11	22 33
Marien-Apotheke	Gerhauerstraße 6	8 28 94
Sebastian-Apotheke	Bauernanzgasse 18	87 24 24
Stadt-Apotheke	Stadtplatz 29	25 29
Wittelsbacher-Apotheke	Stadtplatz 21	79 79

## Sanitätshäuser

Name	Anschrift	Telefon
Dominke	Gerhauerstraße 6	8 27 20
Steinger	Werlbergerstraße 20	5 23 47

Medizinische  
Spitzenerzeugnisse  
aus dem Hause Juzo®

Für natürliche Mobilität, Gesundheit und Wohlbefinden

Julius Zorn GmbH Juliusplatz 86551 Aichach [www.juzo.com](http://www.juzo.com)



# Soziale Fürsorge und gemeinnützige Einrichtungen

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>Seniorenclubs</b>		
Altenclub der Arbeiterwohlfahrt	Oskar-von-Miller-Straße 16	87 97-0
Seniorenachmittag, Katholisches Pfarrzentrum „St. Michael“	Schulstraße 8	70 86
Seniorenachmittag, Evangelisches Gemeindehaus	Jakobiweg 6	5 29 58
<b>Aussiedler-, Asyl- und Flüchtlingsarbeit</b>		
Aussiedlerbetreuung für den Landkreis Aichach-Friedberg e. V.	Münchener Straße 19	87 34-11
Asyl- und Flüchtlingsberatung, Caritasverband für den Landkreis Aichach-Friedberg e. V.	Münchener Straße 19	87 34-12
Aussiedlerhilfe – BRK und Sozialzentrum	Martinstraße 5a	88 56 54
Koordinationskreis Asyl		37 68/37 76
Soziales und kulturelles Begegnungszentrum Aichach e. V.	Flurstraße 3–5	5 13 73
<b>Beratungs- und Betreuungsstellen</b>		
Beratungsstellen für Kinder, Jugendliche und Familien – Erziehungsberatung für den Landkreis Aichach-Friedberg	Priererstraße 29	13 30
Betreutes Wohnen für Frauen und Kinder in Not der Arbeiterwohlfahrt	Oskar-von-Miller-Str. 16	5 25 95 / 42 88
Schulpsychologischer Beratungsdienst Aichach-Friedberg, Grundschule Aichach-Nord	Mozartstraße 1	87 49 14
Ehe-, Familien- und Lebensberatungsstelle der Diözese Augsburg	Priererstraße 29	13 85
Sozialpsychiatrischer Dienst, Caritasverband für die Diözese Augsburg e. V.	Münchener Straße 19	87 34-20
Psychosoziale Beratungs- und Behandlungsstelle für Suchtfragen, Caritasverband für die Diözese Augsburg e. V.	Münchener Straße 19	87 34-20
Beratung in sozialen Notlagen	Rosenau 10	88 56-56

<b>Bezeichnung</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
Betreuung nach dem Betreuungsgesetz	Rosenau 10	88 56-51
Allgemeine Sozialberatung, Caritasverband für den Landkreis Aichach-Friedberg e. V.	Münchener Straße 19	87 34-12
Beratungsstelle für Kriegssopfer, Sozial- und Unfallrentner (VdK)	Münchener Straße 9	92-1 56
Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen	Münchener Straße 9	92-1 73
Kinder- und Jugendtelefon des Kreiskinderschutzbundes		08 21/ 1 11 03
Schuldnerberatung	Anton-Kaluscha-Weg 2	87 34-13
Beratung in Erbschaftsangelegenheiten	Schlossplatz 9	8 94-0
<b>Beratung und Hilfen durch das Jugendamt im Landratsamt</b>	Münchener Straße 9	92-0
Amtsvormundschaft/Amtspflege		92-2 74
Familiengerichtshilfe und Beratung bei Trennung und Scheidung		92-1 30
Hilfen in der Erziehung		92-2 79
Jugendgerichtshilfe		92-2 77
Pflegekinder und Adoptionen		92-1 31
Wirtschaftliche Hilfen		92-2 72
Wirtschaftliche Erziehungshilfen		92-2 72
Rat und Hilfe durch das Sozialamt im Landratsamt	Münchener Straße 9	92-0
Pfad für Kinder, Landesverband der Pflege- und Adoptivfamilien in Bayern e. V.	Hubmannstraße 6	18 80
<b>Essen auf Rädern</b>		
Bayerisches Rotes Kreuz	Martinstraße 5a	88 56-0
Caritas	Donauwörther Straße 36	87 34 19
Malteser-Hilfsdienst	Anton-Kaluscha-Weg 2	82 72 10
<b>Fahrdienste</b>		
Mobile Hilfe, BRK	Rosenau 10	88 56-50
Malteser-Hilfsdienst	Anton-Kaluscha-Weg 2	82 72 10
<b>Familienhilfen</b>		
Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung, Kreisvereinigung Aichach-Friedberg e. V., Familienentlastender Dienst	Sankt-Elisabeth-Straße 1	87 40-70
Familienpflegestation des Katholischen Frauenbundes	Freisinger Straße 47	32 45
Maschinen- und Betriebshilfsring	Werner-von-Siemens-Straße 1	70 53

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
<b>Materielle Hilfen</b>		
Gebrauchtwarenhaus „fair-Kauf“, Möbelbörse	Donauwörther Straße 36	87 34-19
Kleiderkammer im BRK-Haus	Martinstraße 5a	88 56-56
<b>Seniorenbeirat und Arbeitsgruppen</b>		
Seniorenbeirat	Stadtplatz 48	9 02-22
<b>Selbsthilfe- und Kontaktgruppen</b>		
„Aichacher Behindertenclique“	Rosenau 10	88 56-56
Aichacher Verein für individuelles Lernen und Fördern e. V.	86447 Gaulzhofen, Ringweg 6b	0 82 07/84 75
Anonyme Alkoholiker	Martinstraße 9 (Mittwoch, 20.00 Uhr)	
Anonyme Aids-Beratung	Schlossplatz 5	92-4 02
Drogenberatungsstelle Augsburg	86152 Augsburg, Am Katzenstadl 5	08 21/3 59 55
Deutsche Rheuma-Liga	Flurstraße 5	22 57
Frauenbund-Senioren und Seniorenbetreuung der Pfarrei Aichach	Heinrich-Wild-Straße 6	45 35
Hannes-Meisinger-Multiple-Sklerose-Stiftung	Sudetenstraße 1	91 16 14
Lebenshilfe für Menschen mit Behinderung	Sankt-Elisabeth-Straße 1	87 40-0
LaLECHE Liga e. V., Stillgruppe	Hauptstraße 9, Oberbernbach	18 56
Selbsthilfvereinigung für Menschen mit Lippen-, Kiefer-, Gaumensegelfehlbildungen und deren Familien		67 15
Weißer Ring		89 49 96

## Bestattungsinstitute

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Reinhard Assmuss	Adalbert-Stifter-Straße 15	25 28
Herbert Glas	St.-Michael-Straße 5	24 74

*Bayern-Rundfahrt,  
Etappen-Ziel Aichach*



*BR-Radltour ...  
Station in Aichach*



## Vereine und Verbände

Bezeichnung	Vorsitzende(r)	Anschrift	Telefon
<b>Sportvereine</b>			
Aichacher Tauchclub e. V.	Dr. Kern Axel	Werlbergerstraße 21, 86551 Aichach	79 66
Aichacher Türkspor e. V.	Caliskan Hakan	Konrad-Adenauer-Straße 1, 86551 Aichach	39 86
Asphaltschützen-, Kicker- und Wanderverein	Sturm Johann	Hofgartenstraße 13, 86551 Aichach-Griesbeckerzell	14 82
Ballspielclub Aichach e. V.	Neumann Johannes	Theodor-Heuss-Straße 1, 86551 Aichach	71 07
BLSV-Kreis 11, Aichach-Friedberg	Laske Brigitte	Lindenallee 22, 86551 Aichach	26 40
Deutscher Alpenverein – Sektion Aichach – Förderkreis Leichtathletik	Zanker Rudolf Reitberger Rupert	Schwalbenstraße 1, 86576 Hilgertshausen Aichacher Straße 1, 86568 Hollenbach-Igenhausen	0 82 50/6 01 0 82 57/6 66
Leichtathletik-Club Aichach e. V.	Lechner Josef	Aichacher Straße 24a, 86573 Obergriesbach-Zahling	0 82 05/64 67
Luftsportverein Aichach	Hurler Robert	Eichberg 13, 86551 Aichach-Untermauerbach	8 19 89-0
Naturfreunde Aichach	Hoffmann Erich	Im Kessel 3, 86551 Aichach-Algertshausen	49 45
Radspportclub Aichach e. V.	Eigner Reinhold	Wittelsbacher Straße 8a, 86551 Aichach-Oberwittelsbach	5 13 58
Radteam 2000	Stöffel Hubert	Am Plattenberg 17, 86551 Aichach	10 25
Skiclub Griesbeckerzell	Bachmann Josef	Schulweg 28, 86551 Aichach-Griesbeckerzell	5 09 70
Sport-Club Griesbeckerzell	Stief Werner	Hofgartenstraße 29, 86551 Aichach-Griesbeckerzell	5 06 50
Sport-Club Oberbernbach	Otillinger Erwin	Am Gangsteig 4, 86551 Aichach-Oberbernbach	12 52
Sportgemeinschaft Mauerbach e. V.	Eidelsburger Werner	Hirschtränk 12, 86551 Aichach-Untermauerbach	88 84 55
Sportverein Unterschneitbach	Kienmoser Gottfried	Raimund-Veith-Straße 11, 86551 Aichach-Unterschneitbach	68 06
Stockschützen Untergriesbach	Schramm Franz	Schützenstraße 17, 86551 Aichach-Untergriesbach	13 37

Bezeichnung	Vorsitzende(r)	Anschrift	Telefon
Tennisclub Aichach	Helm Fritz	Steidlestraße 1, 86551 Aichach	65 49
Tennisclub Wittelsbach	Dinauer Claus-Georg	Hanns-Martin-Schleyer-Straße 2, 86551 Aichach-Ecknach	5 33 99
Turn- und Sportverein Aichach 1868 e. V.	Laske Klaus	Lindenallee 22, 86551 Aichach	26 40
Versehrtensportverein Aichach	Grimm Helmut	Augsburger Straße 14, 86551 Aichach	5 30 01
VfL Ecknach	Baudrexl Wilhelm	Himmelreichstraße 8, 86551 Aichach-Ecknach	74 59
Wanderfreunde Klingen e. V.	Reich Gerhard	Riedweg 9, 86551 Aichach-Klingen	5 18 72
Wasserwacht Aichach	Schenk Jürgen	Schulstraße 4 a, 86551 Aichach	5 38 04
<b>Schützenvereine</b>			
JVA-Sportschützen	Höß Karl-Heinz	Lindenallee 1, 86551 Aichach	65 71
Königl. priv. Feuerschützen- gesellschaft Aichach	Marb Franz	Schrobenhausener Straße 29, 86551 Aichach	47 77
Polizei-Sportschützenverein	Braun Reiner	Ignaz-Baldauf-Straße 30, 86551 Aichach	45 64
„Schützengesellschaft Unterschneitbach“	Gottschalk Anton	Raimund-Veith-Straße 9, 86551 Aichach-Unterschneitbach	43 85
Schützenverein „Adlerhorst“ – Sulzbach	Kroisi Siegfried	Theodor-Heuss-Straße 6, 86551 Aichach	5 01 80
Schützenverein „Almenrausch“ – Edenried	Oswald Ignaz	Dorfstraße 25, 86551 Aichach-Edenried	0 82 07 / 84 05
Schützenverein „Almenrausch“ – Griesbeckerzell	Kopp Klaus	Gärtnerstraße 3, 86551 Aichach-Griesbeckerzell	54 48
Schützenverein „Burgfalken“ – Oberwittelsbach	Ruf Manfred	Wittelsbacher Straße 18 a, 86551 Aichach-Oberwittelsbach	62 06
Schützenverein „Burgschützen“ – Unterwittelsbach	Sigllechner Johann	Herzog-Max-Straße 19, 86551 Aichach-Unterwittelsbach	39 79
Schützenverein „Ecknachthaler“ – Ecknach	Burnhauser Josef	Pfarrer-Steinacker-Straße 55, 86551 Aichach-Ecknach	67 13
Schützenverein „Hubertus e. V.“ – Walchshofen	Gabriel Rudolf	Amselweg 5 a, 86551 Aichach-Walchshofen	5 07 79
Schützenverein „Jagdlust“ – Gallenbach	Rieder Michael	Moosweg 9, 86453 Dasing-Laimering	0 82 05 / 5 71
Schützenverein „Schützenlust“ – Klingen	Aidelsburger Helmut	Mauerbacher Straße 16, 86551 Aichach-Klingen	17 37
Schützenverein „Wildmooschützen e. V.“ – Mauerbach	Schwaiger Peter	Am Weinberg 2, 86551 Aichach-Obermauerbach	5 34 34
Schützenverein „Wildschütz“ – Blumenthal-Klingen	Schmalzl Anton	Riedweg 9, 86551 Aichach-Klingen	48 40
Vereinigte Schützengesellschaft „Jägerblut Grüne Eiche e. V.“ Oberbernbach	Hörmann Klaus	Bgm.-Schelchshorn-Straße 4, 86551 Aichach-Oberbernbach	71 50

Bezeichnung	Kommandant	Anschrift	Telefon
<b>Feuerwehren</b>			
Freiwillige Feuerwehr Aichach	Sieber Michael	Freisinger Straße 47, 86551 Aichach	82 69 63
Freiwillige Feuerwehr Ecknach	Mangold Peter	Bgm.-Loderer-Straße 11, 86551 Aichach-Ecknach	66 54
Freiwillige Feuerwehr Edenried	Weber Peter	Dorfstraße 82, 86551 Aichach-Edenried	0 82 07 / 83 29
Freiwillige Feuerwehr Gallenbach	Rieder Johann	St.-Stefan-Straße 24, 86551 Aichach-Gallenbach	5 08 64
Freiwillige Feuerwehr Griesbeckerzell	Kügler Johann	Siedlerstraße 7, 86551 Aichach-Griesbeckerzell	18 70
Freiwillige Feuerwehr Klingen	Breitsameter Thomas	Sonnwendstraße 1, 86551 Aichach-Klingen	57 81
Freiwillige Feuerwehr Oberbernbach	Schaller Josef	Sandstraße 9, 86551 Aichach-Oberbernbach	82 74 53
Freiwillige Feuerwehr Obermauerbach	Schwaiger Konrad	Pfarrwiese 1, 86551 Aichach-Obermauerbach	8 18 57
Freiwillige Feuerwehr Oberschneitbach	Settele Josef	Sulzbacher Straße 1, 86551 Aichach-Oberschneitbach	15 03
Freiwillige Feuerwehr Oberwittelsbach	Wörle Josef	Am Birkenberg 10, 86551 Aichach-Oberwittelsbach	42 68
Freiwillige Feuerwehr Sulzbach	Gutmann Günter	Koppelweg 5, 86551 Aichach-Sulzbach	5 35 33
Freiwillige Feuerwehr Unterwittelsbach	Obermair Berthold	Herzog-Max-Straße 22 a, 86551 Aichach-Unterwittelsbach	5 24 12
Freiwillige Feuerwehr Walchshofen	Wörle Josef	Großhausener Straße 10 a, 86551 Aichach-Walchshofen	5 25 50
Bezeichnung	Vorsitzender	Anschrift	Telefon
<b>Krieger- und Soldatenkameradschaften</b>			
Krieger- und Soldatenkameradschaft Aichach	Reithmeier Johann	Oskar-von-Miller-Straße 49, 86551 Aichach	38 33
Kriegerverein Ecknach	Schmidberger Josef	Himmelreichstraße 2, 86551 Aichach-Ecknach	5 25 88
Krieger- und Soldatenverein Gallenbach	Christl Paul	Kiefernweg 3, 86551 Aichach-Gallenbach	38 83
Krieger- und Soldatenverein Griesbeckerzell	Hauer Claus	Hochfeld 4, 86551 Aichach-Griesbeckerzell	49 43
Krieger- und Soldatenkameradschaft Klingen	Tenckhoff Martin	Begelstraße 6, 86551 Aichach-Klingen	5 05 98
Krieger- und Soldatenkameradschaft Oberbernbach	Hau Wolfgang	Kolpingstraße 35, 86551 Aichach-Oberbernbach	33 74
Krieger- und Soldatenverein Obermauerbach	Lutz Josef	Kornweg 6, 86551 Aichach-Obermauerbach	67 46
Krieger- und Soldatenkameradschaft Ober-, Unterschneitbach und Sulzbach e. V.	Langer Hermann	Eichbergstraße 4a, 86551 Aichach-Sulzbach	77 56
Krieger- und Soldatenkameradschaft Unterwittelsbach	Schreck Werner	Bgm.-Hörmann-Straße 3, 86551 Aichach-Unterwittelsbach	60 48

Bezeichnung	Vorsitzende(r)	Anschrift	Telefon
Krieger- und Soldatenverein Walchshofen	Achter Emmeran	Walchenstraße 35, 86551 Aichach-Walchshofen	38 59
Reservistenkameradschaft der Bundeswehr	Frank Herwig	Am Bahnhof 13, 86573 Obergriesbach	65 81
<b>Musikvereine</b>			
Aichacher Bauernmusi	Schelchshorn Leonhard	Aichacher Straße 10, 86551 Aichach-Oberbernbach	33 66
Aichacher Kammerorchester e. V.	Findling-Klobe Beate	Beethovenstraße 60, 86551 Aichach	82 69 87
Aichacher Saitenmusik	Stöffel Annemarie	Am Plattenberg 17, 86551 Aichach	10 25
Gesangs- und Musikverein	Naßl Georg	Kernfeld 2, 86551 Aichach-Edenried	0 82 07 / 5 39
Interessengemeinschaft der Rockmusik	Mader Stefan	Schulstraße 4b, 86551 Aichach	88 72 86
Liederchor Aichach	Gastl Michael	Lindenstraße 7, 86556 Kühbach	5 11 57
Männergesangsverein „Frohsinn“	Mayr Gerwald	Lorenzstraße 10, 86551 Aichach-Griesbeckerzell	67 79
Musikverein Aichach e. V.	Huber Josef	Ignaz-Baldauf-Straße 7, 86551 Aichach	39 73
Spielmanszug	Jakob Josef	Werlbergerstraße 9, 86551 Aichach	72 09
<b>Theater- und kulturelle Vereine</b>			
Aichacher Volkstheater e. V.	Predasch Robert	Reithmaierstraße 20, 86551 Aichach	5 34 88
Faschingsgesellschaft „Paartalia“ Aichach 1973 e. V.	Grieser Claudia	Lindenallee 7, 86551 Aichach	87 00 87
Faschingsgesellschaft „Zell o. See“ Griesbeckerzell	Naßl Peter	Ziegelfeld 11, 86551 Aichach-Griesbeckerzell	69 83
Heimatverein e. V.	Kern Maria Margareta	Bergweg 4, 86551 Aichach-Oberbernbach	16 01
Historischer Freundeskreis	Breitsameter Marianne	Stadtplatz 48, 86551 Aichach	9 02 24
Künstlergruppe „Kreativ“	Jantos-Freko Inge	Altvaterstraße 1, 86551 Aichach	38 79
Kunstverein Aichach e. V.	Stucken Andreas	Theodor-Heuss-Straße 9, 86551 Aichach	5 13 75
Trachtenverein Aichach	Wiedholz Jakob	Antoniusstraße 1-3, 86570 Inchenhofen	0 82 57 / 12 74
Wittelsbacher Theaterfreunde	Mair Franz	Rautenstraße 4, 86551 Aichach-Oberwittelsbach	77 35
<b>Soziale und kirchliche Vereine und Einrichtungen</b>			
Allgemeiner Krankenunterstützungsverein	Schweiger Ludwig	Nelkenstraße 2 f, 86551 Aichach	67 89
Arbeitsgemeinschaft sozial- demokratischer Frauen	Reichl Christel	Mühlweg 29, 86551 Aichach-Walchshofen	42 88

<b>Bezeichnung</b>	<b>Vorsitzende(r)</b>	<b>Anschrift</b>	<b>Telefon</b>
Bayerisches Rotes Kreuz, Sanitätskolonne Aichach Humanitas Aichach e. V.	Stocker Stefan Dr. Pfundmair Clauspeter	Sissiweg 1c, 86551 Aichach-Unterrittelsbach Jakobiweg 9, 86551 Aichach	87 00 87 27 01
Katholische Arbeitnehmer- Bewegung	Dengler Bernhard	Lützowstraße 3, 86551 Aichach-Untergriesbach	34 95
Katholisches Bildungswerk	Letter Franz	Hermann-Löns-Straße 2, 86316 Friedberg	08 21 / 60 64 04
Katholischer Frauenbund Aichach	Weber Brigitte	Wendelsteinstraße 22, 86551 Aichach	22 56
Katholischer Kirchenchor Aichach	Kammerl Alois	Schyrenstraße 6, 86551 Aichach-Oberwittelsbach	5 17 59
Katholische Landjugend	Müller Melanie	Mühlweg 12, 86551 Aichach-Walchshofen	13 03
Kontaktkreis Frauenhaus Malteser-Hilfsdienst	Scharold-Link Karin Weiß Michael	Bauernbräustraße 6, 86318 Friedberg Unterrittelsstraße 2, 86453 Dasing-Wessiszell	01 72 / 7 73 54 69
Pfadfinder „St. Georg“	Netretic Mario	Flurstraße 50, 86551 Aichach	47 84
VdK-Ortsverband Aichach	Reichl Max	Mühlweg 29, 86551 Aichach-Walchshofen	42 88
VdK-Ortsverband Oberbernbach	Plabst Ludwig	Bachfeldweg 4, 86551 Aichach-Oberbernbach	28 85
VdK-Ortsverband Klingen	Baiersdorfer Heinrich	Seeangerstraße 3, 86551 Aichach-Klingen	25 81
<b>Tierzüchtervereine</b>			
Allgemeiner Schutz- und Gebrauchshundeverein	Arnold Günter	Kapellenstraße 8, 86554 Pöttmes-Schorn	0 82 53 / 13 34
Brieftaubenzüchterverein	Huber Stefan	Herzog-Max-Straße 24, 86551 Aichach-Unterrittelsbach	74 21
Doggenclub	Merkel Heinz	Haferfeldring 6b, 86343 Königsbrunn	0 82 31 / 34 76 26
Imkerverein	Haid Dieter	Leonhardstraße 6, 86551 Aichach-Oberbernbach	8 24 00
Kleintierzuchtverein	Ertl Hubert	Schloßstraße 14, 86551 Aichach-Griesbeckerzell	66 98
Kreisfischereiverein	Heinrich Rudolf	Hochvogelweg 6, 86551 Aichach	62 72
Verein Deutscher Schäferhunde	Seitz Josef	Pfarrer-Steinacker-Straße 2, 86551 Aichach-Ecknach	38 52
Vogelfreunde	Lutz Franz	Pappelstraße 3, 86551 Aichach-Ecknach	39 05
<b>Gartenbauvereine</b>			
Gartenbauverein Klingen	Eibl Erich	Sonnwendstraße 9, 86551 Aichach-Klingen	5 05 06
Heimgartenverein „An der Paar“	Schwarz Ralph	Lindenallee, 86551 Aichach-Untergriesbach	62 79
Kleingartenverein Aichach e. V.	Auburger Ludwig	Oskar-von-Miller-Straße 24, 86551 Aichach	34 11
Kleingartenverein der Heimatvertriebenen	Schörnig Wolfgang	Münchener Straße 73, 86551 Aichach	65 46
Obst- und Gartenbauverein	Gröber Michaela	Wittelsbacher Weg 10, 86551 Aichach	38 04

Bezeichnung	Vorsitzende(r)	Anschrift	Telefon
<b>Sonstige Vereine</b>			
ADAC-Motorclub Aichach e. V.	Rößner Josef	Theodor-Heuss-Straße 9, 86551 Aichach	47 17
Aichacher Funkerfreunde	Neunteufel Ferdinand	Augsburger Straße 24, 86554 Pöttmes	0 82 53 / 17 13
Bayerischer Jagdverband, Ortsgruppe Aichach	Swart Dieter	Am Schlöbl 12, 86551 Aichach	45 50
Briefmarkenclub Aichach	Neugebauer Klaus Heinz	Hauptstraße 30d, 86551 Aichach-Oberbernbach	64 32
Bund Naturschutz in Bayern e. V.	Schindler Ursula	Schrobenhausener Straße 55, 86551 Aichach	48 06
Burschenverein Ecknach	Naß Nikolaus	Drei-Linden-Straße 17a, 86551 Aichach-Ecknach	35 40
Burschenverein Klingen Club König Ludwig II.	Aidelsburger Markus Mayr Gerwald	Fuggerstraße 18, 86551 Aichach-Klingen Lorenzstraße 10, 86551 Aichach-Griesbeckerzell	17 38 67 79
Deutsche Verkehrswacht	Schießl Karl	Tannenstraße 3, 86570 Inchenhofen	0 82 57 / 6 02
Förderverein der Musikschule Aichach	Dr. Lotter Erwin	Freisinger Straße 50, 86551 Aichach	26 29
Fotoclub Aichach	Röske Bruno	Klausenstraße 12, 86556 Kühbach-Paar	0 82 57 / 12 37
Erzeugerring Faserflachs	Dipl.-Ing. Böttcher Bernd	Am Plattenberg 12, 86551 Aichach	26 22
Griesbacher Grillgemeinschaft	Schramm Franz	Schützenstraße 17, 86551 Aichach-Untergriesbach	13 37
Königlich-Bayerische Josefs-Partei Lions Club	Steuert Otto (Josef)	Münchener Straße 8, 86551 Aichach	37 53
Schrobenhausen-Aichach	Gruber Johann	Jakobiweg 3, 86551 Aichach	5 23 33
Maschinen- und Betriebshilfsring Rotary-Club	Brandmeir Christian	Forstweg 1, 86444 Affing	0 82 07 / 3 56
Schrobenhausen-Aichach Stopselclub Gallenbach	Küferle Werner Kistler Josef	Dachauer Straße 8 Drosselweg 4, 86551 Aichach-Gallenbach	8 12 56 82 71 07
Sudetendeutsche Landsmannschaft	Linhart Inge	Ludwigstraße 36, 86551 Aichach	15 17
Troppauer Heimatgruppe	Bannoch Günther	Kreuzbergweg 2, 86551 Aichach	29 34
Türkisch-Islamische Union Aichach	Ünsal Nihat	Freisinger Straße 36, 86551 Aichach	5 30 79
Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge	Schmid Ludwig	Auf dem Kreuz 58/III, 86152 Augsburg	08 21 / 51 80 88
Waldbesitzervereinigung Aichach	Ostermair Martin	Winterried 1, 86567 Hilgertshausen-Tandern	0 82 59 / 2 65
Wittelsbacher Land e. V.	Knauer Christian	Münchener Straße 9, 86551 Aichach	92-2 59



## Wanderwege

Walderlebnispfad  
Trimm-Dich-Pfad

Am Grubet, Aichach-Unterschneitbach  
(Start am Naturfreundehaus)

## Banken und Sparkassen

### Bezeichnung

Volksbank Raiffeisenbank Augusta-Bank eG Aichach

HypoVereinsbank Aichach

Stadtsparkasse Aichach, Hauptstelle

Stadtsparkasse Aichach, Geschäftsstelle am Stadtplatz

Stadtsparkasse Aichach, Zweigstelle Griesbeckerzell

Postbank Aichach

### Anschrift

Stadtplatz 34

Stadtplatz 28

Donauwörther Straße 9-13

Stadtplatz 32

Lorenzstraße 24

Martinstraße 27

### Telefon

88 68-0

90 06-0

94-0

94-0

8 10 61

81 99 10

**Alles aus einer Hand.**  
**Mit unserem starken Finanzverbund.**

Mit unseren Verbundpartnern Bausparkasse Schwäbisch Hall, R+V Versicherung, Süddeutsche Krankenversicherung sowie der VR Leasing stehen wir Ihnen gerne zur Seite!

info@augusta-bank.de  
www.augusta-bank.de

Zweigniederlassung der  
Augusta-Bank eG  
Raiffeisen-Volksbank, Augsburg

**Volksbank Raiffeisenbank  
Aichach**



*Biergarten in Blumenthal*

# Gaststättenverzeichnis

Name	Anschrift	Telefon
<b>Hotels, Gasthöfe – mit Übernachtung</b>		
Augusta-Wirt	Kiefernweg 2, Gallenbach	5 23 29
Bauerntanz	Stadtplatz 18	89 55-0
Gutmann	Uferstraße 1, Ecknach	22 15
Maiwirt	Blumenthaler Straße 16, Klingen	38 56
Specht	Stadtplatz 43	87 52-0
Wagner	Harthofstraße 38, Untergriesbach	89 77-0
Wittelsbach	Herzog-Max-Straße 23, Unterwittelsbach	68 66
<b>Ferienwohnungen</b>		
Holzwarth	Ignaz-Baldauf-Straße 42	5 01 51
Naturfreundehaus	Am Grubet 1, Unterschneitbach	29 13
Schweiger	Ignaz-Baldauf-Straße 44	8 28 70
Lohberger	Freisinger Straße 20	5 22 44
<b>Restaurants, Gaststätten und Kneipen</b>		
BCA-Gaststätte	Schrobenhausener Straße 21	25 68
Brandner Kaspar	Ritterweg 2, Unterwittelsbach	55 35
Bräustüberl Blumenthal	Blumenthal 1, Klingen	88 94 42
Christine's Turmstube	Stadtplatz 44	89 31 88
Chrombachstuben	Georgenstraße 1, Oberschneitbach	49 72
„DESPERADO“-BAR	Schrobenhausener Straße 42	88 62 82
Fragezeichen (?)	Stadtplatz 31	8 13 28
Friedenseiche	Martinstraße 31	27 50
Gasthof Hartl	Fuggerstraße 14, Klingen	28 61
Gastwirtschaft Bichlmeier	St.-Emmeran-Straße 20, Unterschneitbach	61 37
Klinger Stadl	Donauwörther Straße 7	37 81
Kyklos	Schrobenhausener Straße 1	69 91
Memphis	Hubmannstraße 12	5 31 76
Naturfreundehaus	Am Grubet 1, Unterschneitbach	33 55
Othello	Werlbergerstraße 14	87 25 20
PPK	Hubmannstraße 2	45 49
Route 66	Robert-Bosch-Straße 8	5 32 08
's Kühbacher „Kenn i Di“	Stadtplatz 24	89 83-0
TSV-Gaststätte – Reh's Restaurant	Donauwörther Straße 12	89 48 84
Unterer Wirt	Pfarrer-Steinacker-Straße 26, Ecknach	24 83
Waldgasthof Burghof	Staufenstraße 2, Oberwittelsbach	5 00 99
Zum Ingerwirt	Bürgerstraße 11, Oberschneitbach	73 75
Zum Stemmer und Restaurant Epikur	Stadtplatz 4	44 24
Zum Tavernwirt	Tränkstraße 6, Sulzbach	71 54

Name	Anschrift	Telefon
<b>Spezialitätenrestaurants</b>		
Aichacher Grillhaus (türkisch)	Martinstraße 12	42 05
China-Pavillon (chinesisch)	Hubmannstraße 12	5 25 70
Delphi (griechisch)	Am Straßberg 4, Oberbernbach	27 75
Orient-Express (türkisch)	Bahnhofstraße 17	82 65 32
Tai Pan (chinesisch)	Werner-von-Siemens-Straße 6	5 11 87
<b>Cafés, Bistro</b>		
Bistro Smiley	Martinstraße 10	87 00 17
Café Bauer	Stadtplatz 8	27 25
Café Gulden	Werlbergerstraße 19	24 58
Café Ihle	Stadtplatz 39	5 01 66
Café im Sisi-Schloss	Klausenweg 1, Unterwittelsbach	01 60/4 78 47 81
Café Koch	Stadtplatz 17	25 80
Café Kögl	Steubstraße 8	26 16
Café Schremmer	Donauwörther Straße 1	8 29 50
Café Wenger/Bar Tapas	Am Straßberg 4, Oberbernbach	82 62 42
Cafeteria am Stadion	Schulstraße 31	
Eiscafé Milano	Koppoldstraße 4	25 67
Eiscafé San Marco	Werlbergerstraße 30	5 05 29
<b>Pizzerien, Pizzaservice</b>		
Adler, Pizzaservice	Bahnhofstraße 21	5 39 82
Antica Sardegna	Schneidergasse 8	89 37 00
City Express, Pizzaservice	Münchener Straße 12	8 11 01
Pizzeria Storcheneck	Bauerntanzgasse 6	41 50
Roma	Martinstraße 25	30 40
Villa Rustica	Herzog-Max-Straße 23, Unterwittelsbach	88 71 25
<b>Imbisse</b>		
Avei	Münchener Straße 32	
Bahnhofskiosk	Bahnhofstraße 25, Algertshausen	28 14
Imbiss	Donauwörther Straße 44	
Pascha's Imbiss	Stadtplatz 31	87 03 98
TG's Hendl-Haxen-Braterei	Franz-Beck-Straße 3	01 71 / 2 86 17 35
<b>Diskotheek</b>		
M 1	Rudolf-Diesel-Straße 12 a	77 99
<b>Spielsalons</b>		
City play	Martinstraße 25	30 56
Joker	Stadtplatz 4	5 08 00
Playhouse	Stadtplatz 21e	5 36 82

## Presse

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Aichacher Nachrichten	Stadtplatz 28	Redaktion 89 81-30 Anzeigen 0 18 03 / 89 81 00
Aichacher Zeitung	Oberbernbacher Weg 7	Redaktion 8 80-1 40 Anzeigen 8 80-1 00

## Versorgung

Bezeichnung/ Anschrift	Telefon
Wasserversorgung/ Abwasserversorgung Stadtgebiet Aichach Am Plattenberg 20	87 48-0
Zweckverband zur Wasserversorgung der Magnusgruppe Ziegeleistraße 35, Aichach-Oberbernbach	8 19 95-0
Stromversorgung E.ON Bayern AG Servicezentrum/ Störungsservice	08 00/2-429 429 08 00/2-999 333 Telefax 08 00/2-565 565
Stromversorgung LEW Lechwerke AG	08 00/53 95 39 1 Telefax 08 00/53 95 39 6
Gasversorgung Erdgas Südbayern GmbH Raiffeisenstraße 29, 85276 Pfaffenhofen a. d. Ilm	0 84 41/80 78-0



### Abfallwirtschaft Schwaben GmbH

Ein Unternehmen der Firmengruppe Hofbrückl

Wir sind ein mittelständischer regionaler  
Komplettentsorger für Kommunen, Privatbürger,  
Industrie- und Gewerbebetrieben, Kliniken  
und Arztpraxen.

**Nutzen Sie unser Wissen,  
wie Sie Ihr Wissen nutzen!!!**

Telefon 0 18 03/37 30 20  
[www.abfallwirtschaft-schwaben.de](http://www.abfallwirtschaft-schwaben.de)

Hanns-Martin-Schleyer-Straße 7  
86551 Aichach-Ecknach

# Abfallentsorgung

## Bauschuttdeponie in Mauerbach:

Öffnungszeiten: Januar, Februar jeden 2. Samstag von 8.00–13.00 Uhr  
März bis Dezember jeden Samstag von 8.00–13.00 Uhr

## Glascontainer und Weißblechcontainer im Stadtgebiet und in den Ortsteilen:

Aichach: Alter Friedhof (Parkplatz), Bahnhofstraße, Am Plattenberg, Rosenau, Schrobenhausener Straße  
Oskar-von-Miller-Straße  
Ecknach: Eschenstraße  
Gallenbach: Fuggerstraße (Feuerwehrhaus)  
Griesbeckerzell: Lorenzstraße (Friedhof)  
Oberbernbach: Bgm.-Schelchshorn-Straße  
Obermauerbach: Sportheim  
Oberschneitbach: Chrombachstraße (Feuerwehrhaus)  
Sulzbach: Siedlungstraße (Feuerwehrhaus)  
Walchshofen: Großhausener Straße

## Grünabfallsammelstelle in Ecknach, Industriestraße

Öffnungszeiten (nur von April bis Mitte November):  
Samstag 12.00–15.00 Uhr

## Grünabfallsammelstelle in Griesbeckerzell, Am Hang

Öffnungszeiten (nur von April bis Mitte November):  
Samstag 13.00–16.00 Uhr

## Grünabfallsammelstelle „Kreisgut“, Am Plattenberg

Öffnungszeiten (nur von April bis Mitte November):  
Freitag 13.00–17.00 Uhr  
Samstag 8.00–13.00 Uhr

## Grünabfallsammelstelle in Mauerbach

Öffnungszeiten: Mittwoch 7.30–12.00 Uhr und 13.00–17.00 Uhr  
Freitag 13.00–17.00 Uhr  
Samstag 8.00–12.30 Uhr

## Grünabfallsammelstelle in Oberbernbach, Bgm.-Schelchshorn-Straße

Öffnungszeiten (nur von April bis Mitte November):  
Samstag 12.00–15.00 Uhr

## Müllabfuhr

Auskunft über die Müllabfuhrtermine sowie über die Gebührenfestsetzung erteilen das Wasserwerk der Stadt Aichach (Telefon 87 48-0) oder das Landratsamt Aichach-Friedberg (Telefon 92-0).

Abholungskarten für Sperrmüll können im Wasserwerk, Am Plattenberg 20, abgeholt oder telefonisch (87 48-0) beantragt werden.

## Wertstoffsammelstelle „Kreisgut“, Am Plattenberg

Öffnungszeiten: Dienstag 14.00–17.00 Uhr  
Mittwoch 9.00–12.00 Uhr, 13.00–17.00 Uhr  
Freitag 9.00–12.00 Uhr, 13.00–17.00 Uhr  
Samstag von 8.00–13.00 Uhr

## Wertstoffsammelstelle RWE (ehemals Fa. Orbit, OT Ecknach)

Öffnungszeiten: Donnerstag 15.00–19.00 Uhr  
Freitag 14.00–17.00 Uhr  
Samstag 8.00–13.00 Uhr

# Notrufe

	Telefon
Polizei	1 10
Feuerwehr	1 12
Rettungsdienst	1 92 22
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	0 18 05/19 12 12
Ökumenische Telefonseelsorge	08 00/1 11 01 11
Giftnotruf	0 89/1 92 40
Kinderschutzbund	08 21/15 50 50
Beratung für Frauen und Kinder in Not	0 82 51/5 25 94
Drogenberatung	08 21/3 43 90 10

## IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Trägerschaft. Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Verwaltung oder das zuständige Amt entgegen. Titel, Umschlaggestaltung sowie Art

und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen sind – auch auszugsweise – nicht gestattet. Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm,

Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Konzept: Innenteil und Titellayout KW NEUN · Grafikagentur 86551050/7. Auflage / 2003

**WEKA**  
I N F O

**WEKA info verlag gmbh**

Lechstraße 2  
D-86415 Mering

Telefon +49 (0) 82 33/3 84-0  
Telefax +49 (0) 82 33/3 84-1 03  
info@weka-info.de  
www.weka-info.de



# Einmal wieder voll machen, bitte!

EDVANTAGE New Marketing, Augsburg

Manche Verpackungen lassen sich beim besten Willen nicht mehr wiederverwenden. Ganz anders bei Fässern, Kanistern und IBCs. Die holt Bayern-Fass nämlich ab, rekonditioniert sie und bringt sie zurück in den Wirtschaftskreislauf. Das entlastet die Umwelt.



Bayern-Fass GmbH  
Fassreconditionierung

Hans-Böckler-Str. 2  
86551 Aichach

Telefon: (0 82 51) 88 99-0  
Telefax: (0 82 51) 88 99-39

[www.bayern-fass.de](http://www.bayern-fass.de)  
[info@bayern-fass.de](mailto:info@bayern-fass.de)

# KÜCHENHAUS

**AICHACH**

*Persönlicher Service  
ein Küchenleben lang!*

**bulthaup**

Vertragshändler

ehemals MEISINGER KÜCHENHAUS bei OBI – an der B 300 – [www.kuechenhaus-aichach.de](http://www.kuechenhaus-aichach.de)  
Industriestraße 39 • 86551 Aichach • **Telefon 08251 / 8930-0**

**STANDORT  HIER**

[www.stadtparkasse-aichach.de](http://www.stadtparkasse-aichach.de)

**WIR ENGAGIEREN UNS, DAMIT DIE ZUKUNFT  
UNSERER KINDER AUF FESTEN BEINEN STEHT.**



**Stadtparkasse Aichach**

Ob durch die Förderung sozialer Projekte, Sport oder Kultur. Wir setzen uns für unseren Standort ein und bauen auf die Zukunft der Menschen in unserem Geschäftsgebiet. "Standort hier" - Die Initiative der Sparkasse für Menschen und Wirtschaft in der Region.